



# AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA

ul. Narutowicza 3/109  
33- 300 Nowy Sącz

Tel: +48(0)18 443 75 00  
Fax: +48(0)18 440 00 28  
Mobile: +48(0)601 468 038  
E-mail: abil@ibd.pl

TOM 1 – projekt zagospodarowania działki dla budowy  
sali gimnastycznej przy istniejącym obiekcie  
szkoły podstawowej w Świniarsku

Inwestor: Urząd Gminy Chełmiec

ul. Papieska 2

Chełmiec

Adres inwestycji

Świniarsko

Gmina Chełmiec

woj. małopolskie

działka nr 509/2, 510/2



Projektant mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN/I-8340/A-40/87

Sprawdzający

mgr inż. arch. JANUSZ LOESCH  
UPRAWNIONY PROJEKTANT I BUDOWNICZY  
Upr. GT.III.1229/A-71/77  
33-300 NOWY SĄCZ  
Pracownia - ul. Tuwima 5/13  
Dom - ul. Sikorskiego 25  
(018) 44 18 074 Tel.kom. 0 604 173 836

- grudzień 2003r -



## Zespół projektowy:

### Architektura

mgr inż. arch. Agnieszka Bil – projektant – Architektura

mgr inż. Janusz Loesch - sprawdzający – Architektura

mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN. I-8340/A-40/87

mgr inż. arch. JANUSZ LOESCH  
UPRAWNIONY PROJEKTANT I BUDOWNICZY  
Upr. GT.III.1229/A-71/77  
33-300 NOWY SĄCZ  
Pracownia - ul. Tuwima 5/13  
Dom - ul. Sikorskiego 25  
Tel. (018) 44 18 074 Tel.kom. 0 604 173 82

### Konstrukcje

mgr inż. Barbara Weredyńska – projektant – Konstrukcje

mgr inż. Maryla Mężyk – sprawdzający – Konstrukcje

PRACOWNIA PROJEKTOWA  
Barbara Weredyńska  
mgr inż. budownictwa lądowego  
Nr upr. GAS.834/A-114/80  
ul. Ogrodowa 161, tel./fax (018) 443 42 76  
33-300 NOWY SĄCZ

MARYLA MĘŻYK  
mgr inż. budownictwa lądowego  
nr upr. UAN.I-834/A-46/86  
ul. Z. Augusta 29/4 - tel. 372 717  
34-600 LIMANOWA

### Geologia

mgr inż. Bogdan Ciszkowski – projektant – Geolog

mgr inż. Bogdan Ciszkowski  
UPRAWNIONY GEOLOG  
upr. geol. OUG.070708  
33-300 Nowy Sącz - ul. Grodzka 9/2  
tel. (0-18) 44-59-00

BIURO PROJEKTOWE "SANKELAN" S.C.  
mgr inż. inż. Ciapała, mgr inż. J. Pietruszka  
33-300 Nowy Sącz, ul. Zdziewskiego 21A  
tel. (018) 442 08 55  
NIP: 734-29-02-548, REGON: 492748830

inż. Mirosław Olszowski  
Projektant sieci i instalacji  
wod-kan, gaz, c.o., wentylacji  
upr. proj. i wyk. Nr UAN-7342-139/91  
33-300 Nowy Sącz, ul. B. A. Konstanty 16/17

### Instalacje sanitarne

mgr inż. Mariusz Ciapała – projektant – Instalacje Sanitarne

mgr inż. Jacek Pietruszka – projektant – Instalacje Sanitarne

inż. Mirosław Olszowski – sprawdzający Instalacje Sanitarne

inż. Zbigniew Świerzy – sprawdzający Instalacje Sanitarne

mgr inż. Teresa Widel – Zmarzły - projektant Instalacje Sanitarne

inż. Bogusław Sokal – projektant - Konstrukcje

mgr inż. Jacek Wojnar – sprawdzający – Instalacje Sanitarne

mgr inż. Zbigniew Świerzy  
sieci, inst. sanit. ochr. środowiska  
upr. nr UAN.I-8340/A-77/90  
Nowy Sącz, ul. Hubala 6/44

mgr inż. Teresa Widel-Zmarzły  
uprawnienie budowlane do projektowania  
bez ograniczeń i kierowania robotami  
budowlanymi z ograniczeniem w specjalności:  
Instalacje inżynierskie w Zakresie  
Sieci Sanitarnych, Instalacji Sanitarnych  
Ochrony Środowiska - nr ewid. 23/RS/75

BOGUSŁAW SOKAL  
mgr inż. budownictwa lądowego  
upr. konstr.-bud. 41/75 i 91/78  
upr. konstr. inż. mostowe 60/90

mgr inż. JACEK WOJNAR  
Projektant instalacji sanitarnych  
upr. proj. UAN.I-8340/A-196/88  
upr. wyk. UAN-7342-139/91

## Instalacje Elektryczne

mgr inż. Janusz Polek – projektant – Instalacje Elektryczne

Lech Orwat – sprawdzający - Instalacje Elektryczne

*Hold*  
mgr inż. Janusz POLEK  
uprawniony projektant  
w branży elektrycznej  
nr upr. GAS.634/A-86/79

LECH ORWAT  
Techn. El. Energ.  
Nr uprawnień GT.111.03-06/76  
ul. Nawojowska 31 m. 17  
NOWY SĄCZ - tel. (0-18) 42-15-82

## Drogi

inż. Walenty Kuśnierz – projektant – Drogi

inż. Walenty Kuśnierz  
33-300 Nowy Sącz, ul. Szkolna 10 b  
tel. 018 441 57 11, kom. 0607 089 724  
Upr. nr UAN-7342/10/91, Upr. nr 15/KW/72  
w specjalności: inżynier drogi  
arch. - konstr. - inż.

## Projekt zawiera:

1. Decyzja o warunkach zabudowy znak WI.AL.7331/124/203 z 11.07 2003r
2. Decyzja o warunkach zabudowy znak WI.AL.7331/171/203 z 8.12 2003r
  - a) załącznik graficzny
3. Decyzja o warunkach zabudowy znak WI.AL.7331/321 /2002 z 01.07.2003
4. Warunki przyłączenia z Zakładu Energetycznego Kraków Rejon Dystrybucji Nowy Sącz znak RD8-WP/4455/17214/03 z 15.11.2003r
5. Uzgodnienie Powiatowego Rejonu Dróg w Nowym Sączu z dnia 9.12.2003r znak PZD-5443/U/69/03
6. Warunki techniczne przebudowy sieci telekomunikacyjne wydane przez Telekomunikację Polską S.A. z 26.11.2003r znak SKT/D/605/681/03
7. Uzgodnienie Telekomunikacji Polskiej S.A. projektu przeróbki przyłącza telekomunikacyjnego z 12.12.2003r /oryginał pieczętki na dokumentacji Projektu architektoniczno – Budowlanego T2/D1 – część elektryczna sieci zewnętrzne
8. Uzgodnienie ZUD linii energetycznej i TT – opinia nr 1998/2003 z 10.12.2003r
9. Warunki dostawy wody wydane przez Sądeckie Wodociągi znak TT/106-WP/3 z 7.11.2003
10. Uzgodnienie ZUD odprowadzenia ścieków sanitarnych i wód opadowych – opinia nr 1922/2003 z 10.12.2003r
11. Opinia ZUD nr 2012 /2003 z 17,12.2003 – uzgodnienie wodociągu oraz przyłącza wody dla szkoły.
12. Uzgodnienie lokalizacji sieci wodociągowej, ZAKŁADU GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ-Chełmiec, znak:ZGKiM 7040/1/13/04, z dnia 20.01.2004.
13. DECYZJA Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Sączu, znak:PSE-NZ-432-1/2004, z dnia 08.01.2004 projektu budowlanego sieci wodociągowej w m.Świniarsko gm. Chełmiec
14. Uzgodnienie Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Krakowie delegatura w Nowym Sączu znak WUOZ – II/1317/203 z 11.12.2003r
15. Opinia w zakresie zabezpieczeń p.poż. do projektu kotłowni olejowej
16. Uprawnienia oraz zaświadczenia o przynależności do Izby projektantów i sprawdzających:



- mgr inż. arch. Agnieszka Bil – projektant –Architektura
- mgr inż. Janusz Loesch - sprawdzający – Architektura
- mgr inż. Barbara Weredyńska – projektant – Konstrukcje
- mgr inż. Maryla Mężyk – sprawdzający – Konstrukcje
- mgr inż. Bogdan Ciszkowski – projektant – Geolog
- mgr inż. Mariusz Ciapała – projektant – Instalacje Sanitarne
- mgr inż. Jacek Pietruszka – projektant – Instalacje Sanitarne
- inż. Mirosław Olszowski – projektant Instalacje Sanitarne
- inż. Zbigniew Świerzy – sprawdzający Instalacje Sanitarne
- mgr inż. Teresa Wideł – Zmarzły - projektant Instalacje Sanitarne
- inż. Bogusław Sokal – projektant – Konstrukcje
- mgr inż. Jacek Wojnar – sprawdzający – Instalacje Sanitarne
- mgr inż. Janusz Polek – projektant – Instalacje Elektryczne
- Lech Orwat – sprawdzający - Instalacje Elektryczne
- inż. Walenty Kuśnierz – projektant –Drogi

## Spis elementów

### **I. Tom 1 – Projekt zagospodarowania działki**

1/1a. Projekt zagospodarowania działki - plansza podstawowa z uzbrojeniem terenu z uzgodnieniem ochrona p. poż , sanepid, bhp

1/1b. Projekt zagospodarowania działki - uzgodnienie z Wojewódzkim Urzędem Ochrony Zabytków w Krakowie

1/1c. Projekt zagospodarowania działki – część elektryczna i teletechniczna z uzgodnieniem ZUD trasy linii energetycznej i teletechnicznej oraz Zakładem Energetycznym Kraków

1/1d. Plansza sytuacyjna linia kablowa nn – uzgodnieniem ZUD trasy linii energetycznej i teletechnicznej oraz Zakładem Energetycznym Kraków

1/1e. Plansza sytuacyjna linia kablowa nn – z uzgodnieniem z Powiatowym Zarządem Dróg w Nowym Sączu

1/1f. Projekt zagospodarowania działki – część inst. sanit. – z uzgodnieniem ZUD odprowadzenia ścieków sanitarnych i wód opadowych

1/1g. Projekt zagospodarowania terenu – sieć wodociągowa . – z uzgodnieniem ZUD wodociągu

### **II. Tom 2 – Projekt architektoniczno – budowlany**

#### **- 2A - projekt architektoniczno – budowlany - architektura**

2A/1. Rzut fundamentów 1 : 500

2A/2. Rzut poziomu 0,00 1 : 50

2A/3. Rzut poziomu 0,00 - boiska sportowe 1 : 50

2A/4. Rzut poziomu + 4,0 1 : 50

2A/5. Rzut więźby dachowej 1 : 50

2A/6. Rzut dachu 1 : 50

2A/7. Przekrój A – A 1 : 50

2A/8. Przekrój B – B 1 : 50

2A/9. Przekrój C – C 1 : 50

2A/10. Zestawienie stolarki okiennej i drzwiowej 1 : 50

- 2A/11. Szczegół balustrad 1 : 20
- 2A/12. Szczegół elem. zabezpieczającego okna 1 : 20
- 2A/13. Szczegół rozwiązania ścianek działowych natryskowni 1 : 20
- 2A/14. Pochylnia zewnętrzna 1 : 20
- 2A/15. Elewacje pn – zach i pd – zach 1 : 100
- 2A/16. Elewacja pd – wsch i pn – wsch 1 : 100
- 2A/17. Kolorystyka elewacji
- 2A/18. Kolorystyka elewacji
- 2A/19. Projekt ochrony p.poż – rzut parteru
- 2A/20. Projekt ochrony p.poż. - rzut galerii poziom 4,0
- 2A/21. Kolorystyka wnętrza

- **2BI – projekt architektoniczno – budowlany – konstrukcje**

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 2B/1. Rzut fundamentów  | 1 : 50, 1 : 25          |
| 2B/2. Elementy konstrukcyjne w poziomie parteru                                   | 1 : 50, 1 : 20          |
| 2B/3. Elementy konstrukcyjne przekrycia sali gimnastycznej                        | 1 : 50                  |
| 2B/4. Uźebrowanie ścian szczytowych i szczytu ściany podłużnej sali gimnastycznej |                         |
| Szczegóły elementów wylewanych  | 1 : 100, 1 : 50, 1 : 20 |
| 2B/5. Wiażar kratowy D – 1  | 1 : 10                  |
| 2B/6. Stężenie pionowe T – 1  | 1 : 10                  |
| 2B/7. Schody - poz. 5.1   | 1 : 20                  |
| 2B/8. Schody - poz. 5.2   | 1 : 20                  |

- **2BII – projekt architektoniczno – budowlany – geologia**

Dokumentacja geotechniczna

- **2C – projekt architektoniczno – budowlany – instalacje sanitarne**

**2C1. Kotłownia olejowa, instalacja centralnego ogrzewania**

- |                   |      |
|-------------------|------|
| 1.1 Rzut kotłowni | 1:50 |
|-------------------|------|

1.2 Schemat technologiczny kotłowni	-
1.3 Rzut parteru – instalacja c.o.	1:100
1.4 Rzut piętra – instalacja c.o.	1:100

## **2C2. Wentylacja mechaniczna**

2.1 Rzut parteru	1:50
2.2 Przekrój A-A	1:50
2.3 Schemat rozdziału powietrza N1	
2.4 Schemat rozdziału powietrza W1	

## **2C3. Instalacja wod - kan**

3.1 Rzut parteru	1: 50
3.2. Rzut piętra	1: 50
3.3. Rozwinięcie pionów instalacji wod-kan	1:50
3.4 Profil wew. kanalizacji sanitarnej	1:100

## **2C3. Przyłącz kanalizacji opadowej $\phi 160$ pvc, odprowadzenie ścieków sanitarnych $\phi 160$ pvc do szczelnego zbiornika**

4.1 Sytuacja	1: 500
4.2 Profil kanalizacji opadowej $\phi 160$ pvc od S1 do S5	1: 100/500
4.3 Profil kanalizacji opadowej $\phi 160$ pvc od S1 do S9	1: 100/500
4.4 Profil kanalizacji sanitarnej $\phi 160$ pvc	1: 100

## **2C4. Sieć wodociągowa**

1. Mapa syt – wys	1 : 500
2. Profil sieci wodociągowej	
3. Komora wodociągowa – technologia	
4. Komora wodociągowa - konstrukcja	

## **- 2D – projekt architektoniczno – budowlany – instalacje elektryczne**

2D1 – sieci zewnętrzne

1D/1. Plansza zagosp. ter. – część elektryczna i teletechniczna.

1D/2. Plansza sytuacyjna – linia kablowa nn

2D/1. Schemat zasilania obiektu

2D2 – instalacje wewnętrzne

2D/1. Schemat zasilania obiektu

2D/2. Instalacje elektryczne wewnętrzne PIWNICE

2D/3. Instalacje elektryczne wewnętrzne PARTER

2D/3a. Instalacje elektryczne wewnętrzne PARTER

2D/4. Instalacje elektryczne wewnętrzne GALERIA

2D/5. Instalacje odgromowa RZUT DACHU

- **2E – projekt architektoniczno – budowlany – drogi**

2E/1. Sytuacja 1 : 500

2E/2. Profil podłużny 1 : 500/50

2E/3. Przekrój konstrukcyjny A – A 1 : 50

2E/4. Przekrój konstrukcyjny B - B 1 : 50

2E/5. Przekrój konstrukcyjny C - C 1 : 50

2E/6. Przekrój konstrukcyjny D - D 1 : 50

2E/7. Przekrój konstrukcyjny E - E 1 : 50

## **Projekt zagospodarowania działki**

### **Podstawa opracowania**

1. Decyzja o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu wydana przez Wójta Gminy Chełmiec znak. WI.AL. 7331/124/2003 z dnia 11.07.2003r
2. Mapa sytuacyjno wysokościowa w skali 1 : 500
3. Ustalenia z Inwestorem
4. Obowiązujące normy i przepisy
5. Dokumentacja geologiczna dla działek nr 509/2 i 510/2 objętych niniejszym opracowaniem.

### **I. Część opisową**

1. Przedmiotem inwestycji jest budowa sali gimnastycznej, przy istniejącym budynku szkoły w Świniarsku, gm. Chełmiec na działkach o nr ew. 509/2 i 510/2.
2. Aktualnie na działce nr 510/2 znajduje się budynek szkoły złożony z dwóch segmentów połączonych przewiązką komunikacyjną. Segm. I usytuowany jest prostopadle do drogi relacji Chełmiec – Podegrodzie, natomiast Seg. II usytuowany jest prostopadle do w/w drogi. Wejście główne do budynku szkolnego zlokalizowane jest od strony południowo – zachodniej. Wejście na działkę szkolną od strony południowo – wschodniej. Wjazd dla samochodów osobowych od strony północnej działki, z drogi lokalnej. W północnej części działki znajduje się plac gospodarczy z obudową śmietnikową i małym budynkiem gospodarczym. Południowo – wschodnia część działki zagospodarowana jest zielenią niską i wysoką. W południowo – zachodniej części znajduje się utwardzony plac, służący obecnie jako boisko sportowe. Działka w całości ogrodzona jest ogrodzeniem trwałym. Działka 509/2 graniczy z działką 510/2 wzdłuż północno – zachodniej granicy. Nie jest zainwestowana kubaturowo. Od strony północnej graniczy z działką zagospodarowaną

1.2 Schemat technologiczny kotłowni	-
1.3 Rzut parteru – instalacja c.o.	1:100
1.4 Rzut piętra – instalacja c.o.	1:100

## **2C2. Wentylacja mechaniczna**

2.1 Rzut parteru	1:50
2.2 Przekrój A-A	1:50
2.3 Schemat rozdziału powietrza N1	
2.4 Schemat rozdziału powietrza W1	

## **2C3. Instalacja wod - kan**

3.1 Rzut parteru	1: 50
3.2. Rzut piętra	1: 50
3.3. Rozwinięcie pionów instalacji wod-kan	1:50
3.4 Profil wew. kanalizacji sanitarnej	1:100

## **2C3. Przyłącz kanalizacji opadowej $\phi 160$ pvc, odprowadzenie ścieków sanitarnych $\phi 160$ pvc do szczelnego zbiornika**

4.1 Sytuacja	1: 500
4.2 Profil kanalizacji opadowej $\phi 160$ pvc od S1 do S5	1: 100/500
4.3 Profil kanalizacji opadowej $\phi 160$ pvc od S1 do S9	1: 100/500
4.4 Profil kanalizacji sanitarnej $\phi 160$ pvc	1: 100

## **2C4. Sieć wodociągowa**

1. Mapa syt – wys	1 : 500
2. Profil sieci wodociągowej	
3. Komora wodociągowa – technologia	
4. Komora wodociągowa - konstrukcja	

## **- 2D – projekt architektoniczno – budowlany – instalacje elektryczne**

2D1 – sieci zewnętrzne

1D/1. Plansza zagosp. ter. – część elektryczna i teletechniczna.

1D/2. Plansza sytuacyjna – linia kablowa nn

2D/1. Schemat zasilania obiektu

2D2 – instalacje wewnętrzne

2D/1. Schemat zasilania obiektu

2D/2. Instalacje elektryczne wewnętrzne PIWNICE

2D/3. Instalacje elektryczne wewnętrzne PARTER

2D/3a. Instalacje elektryczne wewnętrzne PARTER

2D/4. Instalacje elektryczne wewnętrzne GALERIA

2D/5. Instalacje odgromowa RZUT DACHU

- **2E – projekt architektoniczno – budowlany – drogi**

2E/1. Sytuacja	1 : 500
2E/2. Profil podłużny	1 : 500/50
2E/3. Przekrój konstrukcyjny A – A	1 : 50
2E/4. Przekrój konstrukcyjny B - B	1 : 50
2E/5. Przekrój konstrukcyjny C - C	1 : 50
2E/6. Przekrój konstrukcyjny D - D	1 : 50
2E/7. Przekrój konstrukcyjny E - E	1 : 50



## **Projekt zagospodarowania działki**

### **Podstawa opracowania**

1. Decyzja o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu wydana przez Wójta Gminy Chełmiec znak. WI.AL. 7331/124/2003 z dnia 11.07.2003r
2. Mapa sytuacyjno wysokościowa w skali 1 : 500
3. Ustalenia z Inwestorem
4. Obowiązujące normy i przepisy
5. Dokumentacja geologiczna dla działek nr 509/2 i 510/2 objętych niniejszym opracowaniem.

### **I. Część opisowa**

1. Przedmiotem inwestycji jest budowa sali gimnastycznej, przy istniejącym budynku szkoły w Świniarsku, gm. Chełmiec na działkach o nr ew. 509/2 i 510/2.
2. Aktualnie na działce nr 510/2 znajduje się budynek szkoły złożony z dwóch segmentów połączonych przewiązką komunikacyjną. Segm. I usytuowany jest prostopadle do drogi relacji Chełmiec – Podegrodzie, natomiast Seg. II usytuowany jest prostopadle do w/w drogi. Wejście główne do budynku szkolnego zlokalizowane jest od strony południowo – zachodniej. Wejście na działkę szkolną od strony południowo – wschodniej. Wjazd dla samochodów osobowych od strony północnej działki, z drogi lokalnej. W północnej części działki znajduje się plac gospodarczy z obudową śmietnikową i małym budynkiem gospodarczym. Południowo – wschodnia część działki zagospodarowana jest zielenią niską i wysoką. W południowo – zachodniej części znajduje się utwardzony plac, służący obecnie jako boisko sportowe. Działka w całości ogrodzona jest ogrodzeniem trwałym. Działka 509/2 graniczy z działką 510/2 wzdłuż północno – zachodniej granicy. Nie jest zainwestowana kubaturowo. Od strony północnej graniczy z działką zagospodarowaną

kubaturowo. W pn – zach. narożniku w granicy usytuowane są dwa budynki gospodarcze – murowane z dachami pokrytymi blachą. Od strony zachodniej graniczy z działką nr 508/2, zagospodarowaną zielenią niską. Od strony południowej znajduje się działka nr 509/1 z murowanym budynkiem gospodarczym.

3. Projektowany budynek sali gimnastycznej zlokalizowany został na działce nr 509/2 i częściowo na dz. nr 510/2 i połączony przewiązką z segm. istniejącego budynku szkoły. Swoim dłuższym bokiem równoległe do granicy działki w odległości 4 m. Od granicy północnej w odległości 12,97 m maksymalnej i 7,09 minimalnej. Odległość od murowanych budynków gospodarczych, stojących w granicy działki wynosi 10,36 m, natomiast odległość od budynku mieszkalnego jednorodzinnego wynosi 15,32 m. Budynek mieszkalny jednorodzinny zlokalizowany od strony zachodniej obiektu na działce nr 508/3 znajduje się w odległości 18,22 m od projektowanego obiektu. Wysokość projektowanego budynku sali gimnastycznej wynosi 14,83 m / tym samym jego usytuowanie spełnia warunki określone w Rozporządzeniu Min. Infrastruktury z dnia 12.04.2002r w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie. Na działkach objętych opracowaniem zaprojektowano drogę spełniającą wymogi przepisów p.poż. oraz place zagospodarowane zielenią niską i wysoką. Od strony północnej zaprojektowano przyłącz wodociągowy z wodociągu gminnego, projektowanego w drodze lokalnej, biegnącej wzdłuż północnej granicy działki szkolnej. Na wodociągu przy działce szkolnej zaprojektowano zewnętrzne hydranty p.poż. Odprowadzenie ścieków zaprojektowano do istniejących zbiorników fekalnych, zlokalizowanych na działce szkolnej. Odprowadzenie wód opadowych zaprojektowano do istniejącej kanalizacji deszczowej.
4. Zestawienie powierzchni poszczególnych części zagospodarowania działki.
  - pow. zabudowy budynku projektowanego – 1 333,02 m<sup>2</sup>
  - pow. zabudowy obiektów istniejących – 756,1 m<sup>2</sup>
  - pow. dróg, parkingów, placów i chodników – 2 261,0 m<sup>2</sup>
  - pow. zieleni – 1 595,7 m<sup>2</sup> co stanowi 26,08 % pow. działki
5. Działka na której jest projektowany obiekt budowlany w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego oznaczona jest symbolem SAU. Zgodnie z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, wszelkie działania inwestycyjne w uzgodnieniu z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków. Architektura części projektowanej w nawiązaniu do zabudowy istniejącej.

6. Działka nie znajduje się w granicach terenu górniczego.
7. Projektowany obiekt nie stwarza zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników.
8. Prace budowlane prowadzone przy projektowanym obiekcie wymagać będą szczególnego zwrócenia uwagi na zabezpieczenie obszaru budowy ze względu na rozmiar wykopów oraz wykonanie elementów konstrukcyjnych obiektu w bezpośrednim sąsiedztwie budynku szkolnego.
9. Kierownik budowy winien opracować plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zwany „planem bioz” zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury – Dz. U. nr 151/2002 poz.151, Dz. U. nr 47/2003 poz. 401, Dz. U. nr 120/2003 poz. 1126.

**WOJEWÓDZTWO  
CZĘSTOCHOWSKIE**

**D E C Y Z J A**

Na podstawie art. 39 , art. 40 ust. 1 i 3, art. 42 ust. 1, art. 46 ustawy z dnia 07 lipca 1994 roku o zagospodarowaniu przestrzennym ( Dz. U. z 1999 r Nr 15 poz. 139 z późn. zmianami. ), art.104 KPA ( Dz.U.Nr.98 poz. 1071 z 2000 roku) oraz w oparciu o plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełmiec zatwierdzony uchwałą Rady Gminy Chełmiec Nr XXXIX(158)93 z dnia 03 czerwca 1993r.. ( Dz. Urzędowy Województwa Małopolskiego Nr 14/93 z dnia 22. 06. 1993r. poz. 140 z późn. zmianami).

Po rozpatrzeniu wniosku **WYDZIAŁ INWESTYCJI Urzędu Gminy Chełmiec**  
**33-395 Chełmiec ul. Papieska 2**

z dnia 4.07.2003 w sprawie wydania decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu dotyczącego działki ewidencyjnej nr **509/2,510/2, 508/3, 508/2** położonej w miejscowości Świniarsko z przeznaczeniem pod lokalizację sali gimnastycznej przy istniejącym obiekcie szkoły podstawowej w Świniarsku - wraz z infrastrukturą techniczną (przyłącza).

**O K R E Ś L A M**

1. Rodzaj inwestycji: budowa sali gimnastycznej przy istniejącym obiekcie szkoły podstawowej w Świniarsku - wraz z infrastrukturą techniczną (przyłącza).

2. Warunki wynikające z ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego : tereny obiektów użyteczności publicznej, adaptacja istniejących obiektów kultu, oświaty, z możliwością modernizacji, rozbudowy. Wszelkie działania inwestycyjne w uzgodnieniu z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków – całość oznaczona symbolem S4U. Architektura części projektowanej w nawiązaniu do zabudowy istniejącej.

3. Warunki zabudowy i zagospodarowania terenu wynikające z przepisów szczególnych :  
należy uzyskać decyzję o wyłączenie gruntu z użytkowania rolniczego – wydział geodezji UG Chełmiec

inne: -----

4. Warunki obsługi w zakresie infrastruktury technicznej :

Inwestor jest zobowiązany do uzyskania:

- uzgodnienia dostawy energii elektrycznej z Zakładem Energetycznym w Krakowie, Rejon Energetyczny Nowy Sącz ul. Barbackiego
- uzgodnienie dostawy wody: w przypadku istnienia wodociągu zbiorowego – potwierdzenie administratora wodociągu zapewnienia dostawy wody; w razie braku możliwości – potwierdzenie pokrycia zapotrzebowania na wodę z indywidualnego ujęcia

- rozwiązanie sposobu odprowadzenia lub oczyszczania ścieków: na terenach wyposażonych w kanalizację sanitarną – zgoda administratora na przyjęcie ścieków ; w razie braku sieci kanalizacyjnej – indywidualny sposób rozwiązania gospodarki ściekowej
  - ustalenia lokalizacji inwestycji oraz zapewnienia dostawy gazu z Rozdzielni Gazu – Nowy Sącz ul. Lwowska
  - opinia geologiczna
  - inne: Rzecznik ds. bhp, Rzecznik ds. p – poż, Rzecznik ds. sanitarno – epidemiologicznych, Wojewódzki Konserwator Zabytków
5. Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich:  
Inwestor jest zobowiązany do przedłożenia wykazu właścicieli sąsiednich nieruchomości (kwestia dojazdu).
6. Linie rozgraniczające teren inwestycji:  
Załącznik graficzny.
7. Okres ważności decyzji :
- decyzja niniejsza ulega wygaśnięciu jeżeli, inny wnioskodawca uzyska pozwolenie na budowę na nieruchomości , której dotyczy niniejsza decyzja
  - jeżeli nastąpią zmiany planu zagospodarowania przestrzennego powodujące sprzeczność niniejszej decyzji z tym planem.

## U Z A S A D N I E N I E

### WYDZIAŁ INWESTYCJI Urzędu Gminy Chelmiec 33-395 Chelmiec ul. Papieska 2

wystąpił do Wójta Gminy Chelmiec o wydanie decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu załączając do wniosku materiały zgodnie z wymogami art. 41 ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym . Po analizie przedłożonych materiałów stwierdzam , iż planowana inwestycja nie jest sprzeczna z ustaleniami planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Chelmiec . W tym stanie rzeczy , działając o przepisy powołane w podstawie prawnej orzeczono jak w sentencji .

## P O U C Z E N I E

1. Dla tego samego terenu decyzję o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu można wydać więcej niż jednemu wnioskodawcy , doręczając odpis decyzji do wiadomości pozostałym wnioskodawcom i właścicielowi lub użytkownikowi wieczystemu nieruchomości ( art. 46 ust. 1).

2. Decyzja o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu nie rodzi praw do terenu oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich ( art. 46 ust. 2 ).

ze zgodności

mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. arch. 11111. I-8340/A-40/87  
K. 12. 2003

3. Wnioskodawcy, który nie uzyskał prawa do terenu, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaną decyzją ustalającą warunki zabudowy i zagospodarowania terenu (art. 46 ust. 3).
4. Przy projektowaniu inwestycji należy spełnić warunki obowiązujące w przepisach techniczno - budowlanych oraz obowiązujących normach.

Do wniosku o pozwolenie na budowę należy dołączyć:

1. projekt budowlany 3 egz wraz z uzgodnieniami
2. aktualny dokument stwierdzający prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane (odpis z ksiąg wieczystych)
3. zgody na wejście w teren
4. kopię decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu
5. decyzja o wyłączeniu gruntu z użytkowania rolniczego.

Załączniki odpowiednio ponumerowane i opieczetowane pieczęcią Urzędu stanowią integralną część niniejszej decyzji, od której służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Nowym Sączu w terminie czternastu dni od daty otrzymania za pośrednictwem Wójta Gminy Chelmiec.

Załączniki :

1. Załącznik graficzny

Otrzymuje :

1. WYDZIAŁ INWESTYCJI Urzędu Gminy Chelmiec 33-395 Chelmiec ul. Papieska 2
2. Zainteresowane strony wg. wykazu.
3. A/a.



WÓJTA GMINY  
Stanisław Chelmiec

do zapłaty  
mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN. I-8340/A-40/87  
12.12.2003



A

SOKOOCIOWA

ektowych

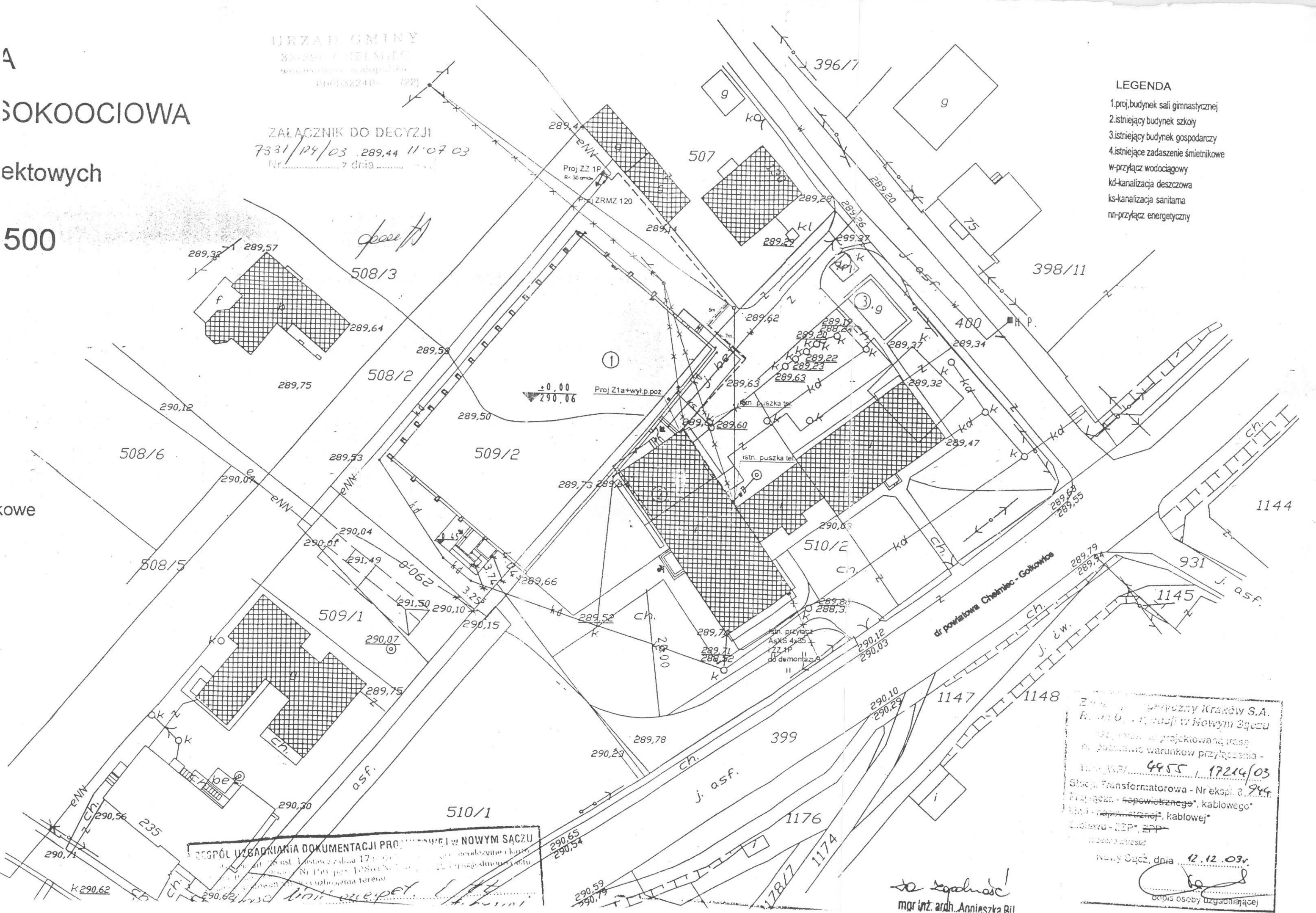
500

owe

URZĄD GMINY  
33-200 CHELMIEC  
ul. Wolności 10  
000032240-122

ZALĄCZNIK DO DECYZJI  
7331/14/03 289,44 11-07-03  
Nr..... 7 dnia .....

- LEGENDA
- 1.proj.budynek sali gimnastycznej
  - 2.istniejący budynek szkoły
  - 3.istniejący budynek gospodarczy
  - 4.istniejące zadaszanie śmietnikowe
  - w-przyłącz wodociagowy
  - kd-kanalizacja deszczowa
  - ks-kanalizacja sanitarna
  - nn-przyłącz energetyczny



ZESPÓŁ UZBUDNIANIA DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ W NOWYM SĄCZU  
ul. Wolności 10, 33-200 Nowy Sącz  
tel. 17 24 12 12, 17 24 12 13  
e-mail: biuro@uzbudni.pl  
www.uzbudni.pl

se zgodność  
mgr inż. arch. Anniuszka Bil

Zamawiający: Zarząd Miejski w Nowym Sączu  
Projektant: Biuro Projektowe "K" w Nowym Sączu  
Lp. projektu: 4455 / 17214/03  
Słup transformatorowy - Nr ekspl. 8. 244  
Przyłącze - napowietrzne, kablowe  
Linię - napowietrzne, kablowe  
Linię - ZEP, ZEP  
Nowy Sącz, dnia 12.12.03r.  
opis osoby uzgadniającej

Chełmiec dn. 20.01.2004r.

ZGK i M 7040 / I / 13 / 04

**Pracownia Projektowa Instalacji  
Inżynierii Sanitarnej i Ochrony Środowiska  
ul. Czarnieckiego 5  
33-300 Nowy Sącz**

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Chełmcu, jako administrator dróg gminnych **uzgadnia bez uwag** projekt lokalizacji sieci wodociągowej, przebiegającej w pasie drogowym drogi nr ew. dz. 400 w Świniarsku, doprowadzającej w/w sieć do budynku sali gimnastycznej zlokalizowanej na działce 509/2, 510/2.

Otrzymują :

1. Adresat
2. A/a

KIEROWNIK

*[Signature]*  
Agnieszka Bil

*be zgodności*  
mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAM. I-8340/A-40/87  
*[Signature]*



**STAROSTWO POWIATOWE W NOWYM SĄCZU**  
**WYDZIAŁ GEODEZJI, KARTOGRAFII, KATASTRU I NIERUCHOMOŚCI**  
**ZESPÓŁ UZGADNIANIA DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ**

tel. (18) 547-28-80 w.45, 46  
fax (18) 547-28-82

33-300 Nowy Sącz  
ul. Strzelecka 1

**OPINIA NR 1922/2003**

Nowy Sącz dn. 10.12.2003

Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej w Nowym Sączu działając na podstawie art.28 ust.1 Ustawy z dnia 17 maja 1989r. Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (Dz. U. nr 100 poz. 1086 i nr 120 poz. 1268 z 2000r.)

**UZGADNIA**

**Odprowadzenie ścieków sanitarnych i wód opadowych do bud. sali gimnastycznej w Świniarsku.**

**Dla: Biuro Projektów „SAN – KLIM” ,Nowy Sącz, ul. Żółkiewskiego 21A.**

**Uwagi i zalecenia:**

1. Uzgodnione usytuowanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.
2. W razie niezgodności realizacji sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem inwestor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami pomiarów powykonawczych właściwemu organowi administracji architektoniczno – budowlanej.
3. Uzgodnienie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu zachowuje ważność przez 3 lata od dnia wydania opinii w sprawie uzgadniania usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.
4. Uzgodnienie traci ważność w przypadku o którym mowa w § 13 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz. U. nr 38 poz.388)
5. Przed wejściem w teren należy uzyskać zgodę właścicieli gruntów na ułożenie przewodów uzbrojenia podziemnego na ich nieruchomościach.
6. Wykonawca prac instalacyjnych zobowiązany jest zabezpieczyć znajdujące się na trasie projektowanej inwestycji punkty osnowy geodezyjnej (punkt betonowy z rurką metalową w środku lub metalową głowicą).
7. Integralną część niniejszego uzgodnienia stanowią mapy z uwidocznionym projektem inwestycji oraz klauzulą potwierdzającą dokonanie uzgodnienia usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.

*ze zgodność*  
mgr inż. arch. Agnieszka Bili  
upr. proj. UAN. 1-8340/A-40/87  
10.12.2003

mgr inż. arch. Agnieszka Bili  
upr. proj. UAN. 1-8340/A-40/87

**TELEFONY :**

**Sekretariat : 443-40-04**

**Centrala : 443-86-80 ; 443-86-84 ; 443-86-43**

**Fax : 443-83-04**

**KONTO : Kredyt Bank PBI o/ N. Sącz nr: 15001559-103899-121550014416**

**NIP : 734-24-24-787**

Nowy Sącz , dnia 07-11-2003 rok.

**Znak : TT/106—WP/3**

07 LIS. 2003

TC/19

**URZĄD GMINY  
CHELMIEC**

**Dotyczy :** Dostawy wody dla Szkoły Podstawowej w Świniarsku.

W odpowiedzi na pismo znak : WI.TT.0717/I/03/31/03 z dnia 05-11-2003 r. informujemy , że wyrażamy zgodę na dostawę wody dla wodociągu we wsi Świniarsko .

Podłączenie sieci gminnej będzie można wykonać do magistrali wodociągowej Ø 400 mm w drodze dojazdowej do Ujęcia Wody w Świniarsku . Ciśnienie wody w rejonie włączenia wynosi około 0,7 MPa. W miejscu włączenia należy przewidzieć komorę na regulator ciśnienia i punkt pomiarowy poboru wody , zaprojektowany i wykonany zgodnie z obowiązującymi normami .

Średnice projektowanych sieci powinny zapewnić zaopatrzenie w wodę dla wszystkich działek i budynków w rejonie objętym opracowaniem .

Sieci rozdzielcze oraz podłączenia należy lokalizować pomiędzy liniami rozgraniczającymi ulic i lokalnych dróg dojazdowych .

Projekt budowlany włączenia do magistrali , oraz komory redukcyjno-pomiarowej należy wykonać na aktualnych podkładach geodezyjnych w skali 1:500 i przedłożyć do uzgodnienia w „Sądeckich Wodociągach” w 2 egzemplarzach .

Wszelkie prace projektowe i wykonawcze winny wykonać osoby lub firmy posiadające uprawnienia do projektowania lub prowadzenia robót w zakresie zewnętrznych sieci wod. – kan. . Przedmiotowe sieci należy wykonać zgodnie z obowiązującymi normami a urządzenia i materiały z których zostaną one wykonane powinny posiadać polskie atesty i certyfikaty .

Odpis niniejszych warunków wraz z protokołem ZUDP należy dołączyć do dokumentacji technicznej .

Warunki powyższe są aktualne przez okres dwóch lat od daty wydania i tracą swą ważność w przypadku nie uzgodnienia w tym terminie stosownego projektu technicznego .

Otrzymują :  
1 x adresat  
1 x a/a TT

*te zgodności*  
mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN. 1-03401A-00/87  
12.12.2003

*Artur Niemiec*  
CZŁONEK ZARZĄDU  
DYREKTOR  
Is. Sieci wod.-kan. i Utrzymywania Ruchu

Artur Niemiec

## OPINIA

w zakresie budowlanych zabezpieczeń przeciwpożarowych  
do projektu technicznego kotłowni olejowej

**OBIEKT:** Budowa kotłowni opalanej olejem opałowym

**ADRES:** Świniarsko gm. Chelmiec

**INWESTOR:** Urząd Gminy w Chelmcu

**PROJEKTANT:** mgr inż. Mariusz Ciapała  
mgr inż. Jacek Pietruszka  
inż. Mirosław Olszowski

### I. KONSTRUKCJA :

Kotłownia zlokalizowana w poziomie piwnic, w wydzielonej pożarowo od innych pomieszczeń części budynku, stanowi wraz z magazynem oleju jedną strefę pożarową.

Wydzielenie składu opału i kotłowni stropem żelbetowy i ścianami spełniającymi wymogi przepisu § 220 ust. 1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. 2002 nr 75, poz. 690). w zakresie odporności ogniowej wydzieliń pożarowych tj. odporność ogniowa elementów co najmniej „EI 60” dla kotłowni i „EI 120” dla mag. oleju..

Kotłownia posiada połączenie komunikacyjne poprzez korytarz z resztą pomieszczeń piwnicznych, drzwi o klasie odporności ogniowej „EI 30”, do mag. oleju prowadzi drzwi o klasie odporności ogniowej „EI 60”

Wentylacja grawitacyjna i mechaniczna odpowiednio dobranymi (przekroje) kanałami zapewniającą ponad 4 wymian na godzinę

#### Dane techniczne kotłowni:

- moc zamontowana kotłów -  $1 \times 170 + 1 \times 130 = 300 \text{ kW}$

- ilość składowanego paliwa -  $10 \times 100 = 10000 \text{ dm}^3$

Pojemność wanny wychwytywającej olej - ponad  $7900 \text{ dm}^3$

mgr inż. Jacek Pietruszka  
upr. p. inż. 40/87  
12.12.2003

inż. Jerzy Bujak  
upr. nr 303/94  
34-600 LIMANOWA, ul. Z. Augusta 20,  
tel. (0-18) 372-800

ŚWINIARSKO - 12 grudzień 2003 r.

WUOZ-II/1317/2003

Nowy Sącz, dnia 11.12.2003 roku.

Autorska Pracownia Projektowa  
"ABIL"  
ul. Narutowicza 3  
33-300 NOWY SĄCZ.

Odpowiadając na pismo z dnia 5.12.2003 r. - Wojewódzki Urząd  
Ochrony Zabytków w Krakowie, Delegatura w Nowym Sączu - odsyła  
zaopiniowaną bez uwag ze stanowiska konserwatorskiego dokumentację  
projektową sali gimnastycznej dla Szkoły Podstawowej w Świniarsku.

W załączeniu - zwrot 4-ch egz. projektu.

B.I./B.I.

Otrzymują:

1. adresat.
2. Urząd Gminy - Chełmiec.
3. a/a

*do spłaty*  
*Agneska Bil*  
mgr inż. Arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN. I-8340/A-40/87  
12.12.2003

Główny Architekt Wojewódzki  
w Nowym Sączu

Nowy Sącz, dnia 15 lipca

19. 87 r.

Nr UAN.I-8340/A-40/87

## DECYZJA

o stwierdzeniu przygotowania zawodowego  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie 4 ust.1 i 2, § 7, § 13 ust.1 pkt.1

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 roku w sprawie  
samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 40) stwierdza się, że:

**Agnieszka B I L**

magister inżynier architekt

urodzona 29 czerwca 1958 r. w Nowym Sączu

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta

w dziedzinie architektonicznej

**Agnieszka BIL**

jest upoważniony do:

1/sporządzania projektów w zakresie rozwiązań:

- a/architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych,
- b/konstrukcyjno-budowlanych obiektów budowlanych w budownictwie osób fizycznych, z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych,

2/w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego obiektów budowlanych - z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych.

Na podstawie art. 129 KPA decyzja niniejsza może być zaskarżona — za pośrednictwem tut. Wydziału do Budownictwa, Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

mgr inż. arch. Agnieszka Bil,  
upr. proj. UAN.I-8340/A-40/87

K. K. 2003

Dyrektor Wydziału

mgr inż. arch. Leszek Świą  
Główny Architekt Wojewódzki



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW

Kraków, dnia 01.06.2003 r.

### ZAŚWIADCZENIE

Zaświadcza się, że Pani mgr inż.arch. Agnieszka Bil, posiadająca uprawnienia do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej bez ograniczeń nr UAN.I-8340/A-40/87, wydane przez Głównego Architekta Wojewódzkiego w Nowym Sączu, dnia 15 lipca 1987 r., jest wpisana na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów, pod numerem MP-0036.

Posiada polisę obowiązkowego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej architektów, wydaną przez Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A. WARTA nr 900600016546.

Przewodniczący Rady  
Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów

arch. Borysław Czarakczew

do zgodności  
mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN.I-8340/A-40/87  
12.12.2003



Zaświadczenie traci ważność z dniem 31 grudnia 2003 r.

Nowy Sącz, dnia 27 kwietnia 1977 r.

Nr GT.III-1229/A-71/77.

## Stwierdzenie przygotowania zawodowego

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 13 ust.1 pkt.1, § 4 ust.1 i 2, § 7

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Ob. Janusz L o e s c h

magister inżynier architekt

urodzony dnia 9 kwietnia 1949 r. w Nowym Sączu

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

p r o j e k t a n t a

w specjalności architektonicznej

Ob. mgr inż. arch. Janusz Loesch jest upoważniony do:

- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań :
  - a/ architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych,
  - b/ konstrukcyjno - budowlanych obiektów budowlanych w budownictwie osób fizycznych, z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych,
- 2/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowanie budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego obiektów budowlanych - z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych.

*de zgodność*  
mgr inż. arch. Agnieszka Bł  
upr. proj. 8340/A-40/87

*12.12.2003*





IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW

Kraków, dnia 01.06.2003 r.

### ZAŚWIADCZENIE

Zaświadcza się, że Pan mgr inż.arch. Janusz Loesch, posiadający uprawnienia do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej bez ograniczeń nr GT.III-1229/A-71/77, wydane przez Urząd Wojewódzki w Nowym Sączu Wydział Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska, dnia 27 kwietnia 1977 r., jest wpisany na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów, pod numerem MP-0952.

Posiada polisę obowiązkowego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej architektów, wydaną przez TUiR S.A. WARTA; polisa nr 900600027419.

Przewodniczący Rady  
Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów

arch. Borysław Czaraczew

mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN. I-8340/A-40/87

Zaświadczenie traci ważność z dniem 31 grudnia 2003 r.

12.12.2003



## Stwierdzenie przygotowania zawodowego

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust.2, § 5 ust.1, § 6 ust.1 i ust.3, § 7, § 13 ust.1 pkt 2

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Ob. Barbara W E R E D Y Ń S K A  
magister inżynier budownictwa lądowego

uzdolniony dnia 30 listopada 1952 r. w Nowym Sączu

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta oraz kierownika budowy i robót

w specjalności konstrukcyjno - budowlanej

Ob. Barbara W e r e d y ń s k a jest upoważniony do:

- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań konstrukcyjno-budowlanych budynków oraz innych budowli, z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli hydrotechnicznych i melioracji wodnych,
- 2/ sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów w zakresie rozwiązań architektonicznych :
  - a/ budynków inwentarskich i gospodarczych, adaptacji projektów typowych i powtarzalnych innych budynków oraz sporządzania planów zagospodarowania działki związanych z realizacją tych budynków,
  - b/ budowli nie będących budynkami,
- 3/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie wszelkich budynków oraz innych budowli, z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli hydrotechnicznych i wodnomelioracyjnych.

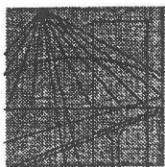
*ce zgodne*  
mgr inż. arch. Agnieszka Bif  
upr. proj. UAN. 8340/A-40/87

(pieczęć urzędowa)

12.12.2003

Z up. WOJEWODY

mgr inż. arch. Zdzisław Tezup  
GŁÓWNY INSPEKTOR W OJEWODZ. WA  
DYREKTOR



MAŁOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Kraków, 12.06.2003

## Zaświadczenie

Pan/Pani..... **Barbara Weredyńska** .....

miejsce zamieszkania..... **ul. Ogrodowa 161** .....

..... **33-300 Nowy Sącz** .....

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym ..... **MAP/BO/03026/01** .....

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ..... **1. LIPCA** ..... 2003 r.

do dnia ..... **31. GRUDNIA** ..... 2003 r.

**MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
W KRAKOWIE**

**PRZEWODNICZĄCY  
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w Krakowie**  
*[Podpis]*  
**dr inż. Zygmunt Rawicki**  
(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

931W/03

*[Podpis]*  
mgr inż. arch. **Agnieszka Bili**  
upr. proj. *[Podpis]*  
**12.12.2003**

Nr UAN.I-834/A-46/86

## DECYZJA

o stwierdzeniu przygotowania zawodowego  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 2, § 6 ust. 3, § 7, § 13 ust. 1 pkt. 2

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 roku w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Ob. Maryla MEŻYK

magister inżynier budownictwa

urodzony dnia 5 listopada 1955 r. w Limanowej

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta

w specjalności konstrukcyjno-budowlanej

Ob. Maryla MEŻYK

jest upoważniony do:

- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań konstrukcyjno-budowlanych budynków oraz innych budowli, z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli hydrotechnicznych i melioracji wodnych,
- 2/ do sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów w zakresie rozwiązań architektonicznych:
  - a/ budynków inwentarskich i gospodarczych, adaptacji projektów typowych i powtarzalnych innych budynków oraz sporządzania planów zagospodarowania działki związanych z realizacją tych budynków,
  - b/ budowli nie będących budynkami,
- 3/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego obiektów budowlanych.

Na podstawie art. 129 KPA decyzja niniejsza może być zaskarżona — za pośrednictwem tut. Wydziału do Ministerstwa Administracji i Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

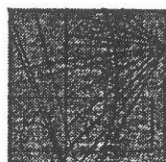
mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN I-8340/A-40/87

2.12.2003



Dyrektor Wydziału

Zastępca Dyrektora Wydziału



MAŁOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Kraków, .....  
12.06.2003

## Zaświadczenie

Pan/Pani..... Maryla Mężyk .....

miejsce zamieszkania..... ul. Zygmunt Augusta 29/4 .....

..... 34-600 Limanowa .....

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym ..... MAP/BO/00249/01 .....

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ..... 1. LIPCA ..... 2003 r.

do dnia ..... 31. GRUDNIA ..... 2003 r.

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
40-002 490

PRZEWODNICZĄCY  
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w Krakowie  
dr inż. Zygmunt Rauwicz  
(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

*do zgodności*  
mgr inż. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN. I-8340/A-40/87  
12.12.2003

## Stwierdzenie przygotowania zawodowego do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 13 ust. 1 pkt. 4 lit. d

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Ob. Janusz P O L E K

magister inżynier elektryk

urodzony dnia 21 czerwca 1948 roku w Lubawce

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta

w specjalności instalacyjno - inżynieryjnej

w zakresie instalacji elektrycznych

Ob. Janusz P o l e k jest upoważniony do:

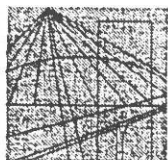
- sporządzania projektów instalacji elektrycznych.

*Ze sporząd.*  
mgr inż. arch. Agnieszka Bł  
upr. proj. LAM. 8340/A-40/87  
12.12.2003

Z up. WOJEWODY

mgr inż. arch. Zenon Trzupa  
GLÓWNY ARCHTEKT WOJEWÓDZTWA  
DYREKTOR





MAŁOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Kraków, 12.06.2003

## Zaświadczenie

Pan/Pani..... Janusz Polek

miejsce zamieszkania..... ul. Armii Krajowej 7/48

33-300 Nowy Sącz

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym ..... MAP/IE/02962/01

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ..... 1. LIPCA ..... 2003 r.

do dnia ..... 31. GRUDNIA ..... 2003 r.

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
W KRAKOWIE

*mgr inż. arch. Agnieszka Bil*  
upr. proj. UAN. 1-8340/A-40/87  
12.12.2003

PRZEWODNICZĄCY  
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w Krakowie  
*dr inż. Zygmunt Rawicki*  
(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

142/P103

URZĄD WOJEWÓDZKI

w Nowym Sączu  
WYDZIAŁ GOSPODARKI TERENOWEJ  
I OCHRONY ŚRODOWISKA

Nowy Sącz, dnia 15 marca 1976 r.

GT.III-63-25/76.

STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

do pełnienia samodzielnych funkcji  
technicznych w budownictwie.

Na podstawie § 2 ust.2 pkt 2, § 5 ust.2, § 7, § 13 ust.1,  
pkt 4 lit.d, rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej  
i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samo-  
dzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz.U.Nr 8 poz.46/  
stwierdza się, że

Obywatel Lech O r w a t

Technik energetyk

urodzony dnia 12 grudnia 1946 r. w Sandmierzu, posiada przy-  
gotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej  
funkcji projektanta i kierownika budowy w specjalności insta-  
lacyjno - inżynieryjnej w zakresie instalacji elektrycznych.

Ob. Lech O r w a t jest upoważniony do:

- 1/ sporządzania projektów instalacji elektrycznych  
o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych  
i schematach technicznych,
- 2/ do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy  
i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania  
elementów konstrukcyjnych instalacji oraz oceniania  
i badania stanu technicznego w zakresie instalacji  
elektrycznych o powszechnie znanych rozwiązaniach  
konstrukcyjnych.

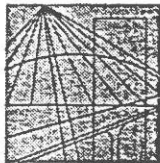
mgr inż. arch. Agnieszka Bit  
upr. proj. DAN. 7-8340/A-40/87



Z up. WOJEWODY

mgr inż. Witold Korkiewicz  
DYREKTOR WYDZIAŁU





MAŁOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Kraków, 12.06.2003

## Zaświadczenie

Pan/Pani..... **Lech Orwat**

miejsce zamieszkania..... **ul. Nawojowska 21/17**

..... **33-300 Nowy Sącz**

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym ..... **MAP/IE/02939/01**

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ..... **1. LIPCA** 2003 r.

do dnia ..... **31. GRUDNIA** 2003 r.

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w Krakowie

PRZEWODNICZĄCY  
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w Krakowie

*[Podpis]*  
dr inż. **Zygmunt Rawicki**

(pieczęć i podpis przewodniczącego OIB)

7816103

*se zgodność*  
mgr inż. arch. **Agnieszka Bil**  
upr. proj. UAN. I-83407A-40187  
*12.12.2003*

31-155 Kraków, ul. Warszawska 17, tel./fax: + 48 (012) 630 90 60, 630 90 61, www.map.pilb.org.pl, e-mail: map@pilb.org.pl



Nowy Sącz, dnia 10 lutego 1992

Nr. UAN-7342-139/91

## DECYZJA

o stwierdzeniu przygotowania zawodowego  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4ust.2, §5ust.1, §7, §13ust.1 pkt.4 lit."a" i "b"  
rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w spr-  
wie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:  
Ob. M i r o s ł a w O L S Z O W S K I  
inżynier inżynierii środowiska  
urodzony dnia 2 czerwca 1957r. w Czerwienisku  
posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji  
projektanta oraz kierownika budowy i robót  
w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci i instalacji  
sanitarnych

Ob. Mirosław OLSZOWSKI jest upoważniony do:

- 1/ do sporządzania projektów sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych i ciepłych uzbrojenia terenu,
- 2/ do kierowania, nadzorowania, kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów konstrukcyjnych sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych i ciepłych uzbrojenia terenu,
- 3/ do sporządzania projektów instalacji wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych i ciepłych,
- 4/ do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie instalacji wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych i ciepłych.

Na podstawie art. 129 KPA decyzja niniejsza może być zaskarżona — za pośrednictwem Wojewody Nowosądeckiego Ministerstwa Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

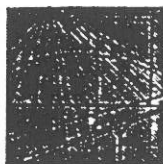
*mgr inż. arch. Agnieszka Bil*  
upr. proj. UAN 158340/A-40/87

(pieczęć urzędowa)

*2.12.2003*

W O J E W O D Y

*mgr inż. arch. Leszek Sus*  
Dyrektor Wojewódzkiego Urzędu Budownictwa



MAŁOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Kraków, 25.07.2003

## Zaświadczenie

Pan/Pani..... Mirosław Olszowski

miejsce zamieszkania..... ul. B. A. Konstanty 16/17

..... 33-300 Nowy Sącz

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym ..... MAP/IS/02891/01

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia 01. SIERPNIA 2003 r.

do dnia 31. GRUDNIA 2003 r.

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
W KRAKOWIE

PRZEWODNICZĄCY  
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w Krakowie  
*[Podpis]*  
dr inż. Zygmunt Rawicki  
(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

*xx zgodność!*  
mgr inż. arch. Agnieszka Bif  
upr. proj. DAN. 183407A-40/87  
12.12.2003

## DECYZJA

o stwierdzeniu przygotowania zawodowego  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust.2, § 7, § 13 ust.1 pkt.4 lit."a" i "b"

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

**Pan Z B I G N I E W S W I E R Z Y**

**magister inżynier inżynierii środowiska**

urodzony dnia 28 września 1959r. w Mielcu

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

**p r o j e k t a n t a**

w specjalności **instalacyjno - inżynieryjnej w zakresie sieci i instalacji sanitarnych.**

Qx Pan ZBIGNIEW SWIERZY jest upoważniony do:

- 1/ sporządzania projektów sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych i ciepłych uzbrojenia terenu,
- 2/ do sporządzania projektów instalacji sanitarnych obejmujących instalacje wodociągowe, kanalizacyjne, gazowe, ciepłe i klimatyzacyjno-wentylacyjne.

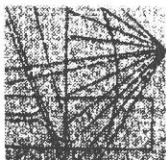
Na podstawie art. 129 KPA decyzja niniejsza może być zaskarżona — za pośrednictwem Wojewody Nowosądeckiego do Ministerstwa Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN I-8340/A-40/87

(pieczęć, urzędowa)

z up. Wojewody

mgr inż. arch. Janusz Bil  
Dyrektor Urzędu  
Architekt Wojewody



MAŁOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Kraków, ...29.09.2003.....

## Zaświadczenie

Pan/Pani..... **Zbigniew Świerzy** .....

miejsce zamieszkania..... **ul. Hubala 6/44** .....

..... **33-300 Nowy Sącz** .....

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym ..... **MAP/IS/05632/02** .....

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ..... **1. GRUDNIA 2003 r.** .....

do dnia ..... **31. MAJA 2004 r.** .....

PRZEWODNICZĄCY  
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
Kraków  
*dr inż. Zygmunt Rauwicz*  
.....  
(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
W KRAKOWIE

*do zgodności*  
mgr inż. arch. *Agnieszka Bili*  
upr. proj. UAN. 1-8346/A-40/87  
*12.12.2003*

Nr. UAN-7342-105/91

## DECYZJA

o stwierdzeniu przygotowania zawodowego  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust. 2 pkt. 2, § 5 ust. 2, § 7, § 13 ust. 1 pkt. 3 lit. "c".

rozporządzenia Ministra Gospodarki, Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Ob. W a l e n t y K U S N I E R Z

technik budowlany

urodzony dnia 20 grudnia 1947r. w Żmłacej

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji  
projektanta oraz kierownika budowy i robót

w specjalności konstrukcyjno-inżynierskiej w zakresie mostów

Ob. W a l e n t y K U S N I E R Z jest upoważniony do:

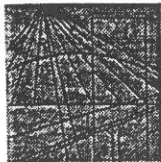
- 1/ do sporządzania projektów budowli mostów, typowych przepustów oraz nieskomplikowanych odcinków dróg stanowiących dojazdy do tych budowli - o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych,
- 2/ do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie budowli mostów, typowych przepustów oraz nieskomplikowanych odcinków dróg stanowiących dojazdy do tych budowli - o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych.

Na podstawie art. 129 KPA decyzja niniejsza może być zaskarżona — za pośrednictwem Wojewody Nowosądeckiego Ministerstwa Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, w terminie 14 dni od jej doręczenia.

*do podpisu*  
mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. prof. UAN I-8340/A-40/87  
12.12.2003



**W O J E W O D Z I**  
mgr inż. arch. Leszek Sus  
Dyrektor Wydziału Techniczny  
Architektury i Budownictwa  
Architekt Województwa



MAŁOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Kraków, 12.06.2003

31-155 Kraków, ul. Warszawska 17, tel./fax: + 48 (012) 630 90 60, 630 90 61, e-mail: map@piib.org.pl, www.map.piib.org.pl

## Zaświadczenie

Pan/Pani.....Walenty Kuśnierz

miejsce zamieszkania.....ul. Szkolna 10a

.....33-300 Nowy Sącz

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym .....MAP/BM/04777/01

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia .....1. LIPCA 2003 r.

do dnia .....31. GRUDNIA 2003 r.

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
W KRAKOWIE

PRZEWODNICZĄCY  
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w Krakowie  
*Zygmunt Rawicki*  
dr inż. Zygmunt Rawicki

(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

62/K/03

*do spłaty*  
mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN. I-8340/A-40/87  
12.12.2003

Nowy Sącz, dnia 30 grudnia 1975r.

Nr ewid. 23/NS/75

**STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO**

**do pełnienia samodzielnych funkcji  
technicznych w budownictwie.**  
=====

Na podstawie § 4 ust. 2, § 7, § 13 ust. 1 pkt 4 lit. a, b, c, rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz. U. Nr 8, poz. 46/, stwierdza się, że

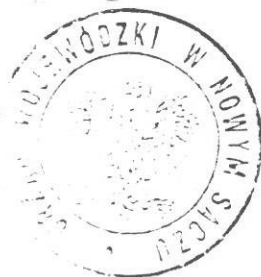
Obywatelka Teresa W i d e ł

magister inżynier budownictwa wodnego

urodzona dnia 23 września 1945 r. w Nowym Sączu, posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji projektanta w specjalności instalacyjno inżynieryjnej w zakresie sieci sanitarnych, instalacji sanitarnych i ochrony środowiska.

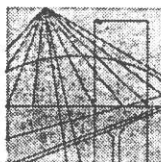
Ob. Mgr inż. Teresa W i d e ł, jest upoważniona do:

- 1/ sporządzania projektów sieci wodociągowych, kanalizacyjnych i ciepłych uzbrojenia terenu, projektów instalacji sanitarnych oraz do sporządzania projektów instalacji i urządzeń służących do ochrony przed zanieczyszczeniem wód, gleby i powietrza atmosferycznego, łącznie ze związanymi z nimi konstrukcjami wsporczymi,
- 2/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego sieci wodociągowych, kanalizacyjnych i ciepłych, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego instalacji sanitarnych, oraz instalacji i urządzeń służących do ochrony przed zanieczyszczeniem wód, gleby i powietrza atmosferycznego, łącznie ze związanymi z nimi konstrukcjami wsporczymi.



mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAM. 1-8340/A-40/87

K. K. 1003



MAŁOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Kraków, 12.06.2003

## Zaświadczenie

Pan/Pani..... Teresa Widel-Zmarzły

miejsce zamieszkania..... ul. Teligi 19

..... 33-300 Nowy Sącz

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym ..... MAP/IS/02873/01

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ..... 1. LIPCA 2003 r.

do dnia ..... 31. GRUDNIA 2003 r.

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
W KRAKOWIE

PRZEWODNICZĄCY  
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w Krakowie

*Zygmunt Rawicki*  
dr inż. Zygmunt Rawicki  
(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

31-155 Kraków, ul. Warszawska 17, tel./fax: + 48 (012) 630 90 60, 630 90 61, www.map.iib.org.pl, e-mail: map@iib.org.pl

31W/03

*do zapamiętania*  
mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAW. I-83407/A-40/87  
12.12.2003



## DECYZJA

o stwierdzeniu przygotowania zawodowego  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 2, § 7, § 13 ust. 1 pkt 4 lit. a i b

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Ob. Jacek W O J N A R  
magister inżynier inżynierii środowiska

urodzony dnia 12 maja 1956 r.

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta

w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci i instalacji

sanitarnych

Ob. Jacek W O J N A R jest upoważniony do:

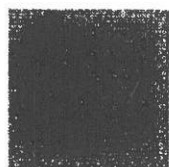
1. do sporządzania projektów sieci wodociągowych, kanalizacyjnych i ciepłych uzbrojenia terenu oraz instalacji sanitarnych,
2. w budownictwie osób fizycznych – do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego sieci wodociągowych, kanalizacyjnych i ciepłych oraz instalacji sanitarnych.

Na podstawie art. 129 KPA decyzja niniejsza może być zaskarżona — za pośrednictwem Głównego Architekta Woj. do Ministerstwa Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

(pieczęć urzędowa)

mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN.I-8340/A-40/87

12.12.2003



MAŁOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Kraków, 12.06.2003

## Zaświadczenie

Pan/Pani..... Jacek Wojnar

miejsce zamieszkania..... ul. Barbackiego 28/21

..... 33-300 Nowy Sącz

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym ..... MAP/IS/04044/01

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ..... 1. LIPCA 2003 r.

do dnia ..... 31. GRUDNIA 2003 r.

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
W KRAKOWIE

PRZEWODNICZĄCY  
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w Krakowie

*Zygmunt Różycki*  
dr inż. Zygmunt Różycki  
(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

*mgr inż. arch. Agnieszka Bil*  
upr. proj. UAN. I-83407A-40/82

12. 6. 2003

# Stwierdzenie przygotowania zawodowego

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 6 ust. 3, § 13 ust. 1 pkt. 2

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Ob. Bogusław S O K A L

magister inżynier budownictwa lądowego

urodzony dnia 25 stycznia 1949 roku w Kolonia Koszarsko

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta

w specjalności konstrukcyjno-budowlanej

Ob. Bogusław S o k a l jest upoważniony do:

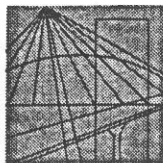
- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań konstrukcyjno-budowlanych budynków oraz innych budowli, z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli hydrotechnicznych i melioracji wodnych,
- 2/ sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów w zakresie rozwiązań architektonicznych:
  - a/ budynków inwentarskich i gospodarczych, adaptacji projektów typowych i powtarzalnych innych budynków oraz sporządzania planów zagospodarowania działki związanych z realizacją tych budynków,
  - b/ budowli nie będących budynkami.

*nie zgodność!*  
mgr inż. arch. Agnieszka Bili  
upr. drog. UAN. I-8340/A-40/87  
12.12.1978



Z up. WOJEWODY

mgr inż. arch. Zenon Trzupiek  
GŁÓWNY ARCHITEKT WOJEWÓDZKA  
DYREKTOR



MAŁOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Kraków, 12.06.2003

## Zaświadczenie

Pan/Pani..... **Bogusław Sokal**

miejsce zamieszkania..... **ul. Ogrodowa 181**

..... **33-300 Nowy Sącz**

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym ..... **MAP/BO/01700/01**

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ..... **1. LIPCA** ..... 2003 r.

do dnia ..... **31. GRUDNIA** ..... 2003 r.

**MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
W KRAKOWIE**

**PRZEWODNICZĄCY  
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w Krakowie**

*[Podpis]*  
**dr inż. Zygmunt Rawicki**

(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

15115103

*[Podpis]*  
mgr inż. arch. Agnieszka Bil,  
upr. proj. UAN 1-8340/A-40/87  
12.12.2003



# PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W NOWYM SĄCZU

ul. Nawojowska 17a  
33-300 Nowy Sącz

skrytka pocztowa 100  
e-mail: psse@psse-sacz.mnet.pl.

centrala (018) 443-54-38  
tel. / fax (018) 443-57-32

Nowy Sącz dnia 08.01.2004r.

Znak: PSE-NZ-432-1/2004

Pracownia Projektowa Instalacji,  
Inżynierii Sanitarnej i Ochrony Środowiska  
ul. Czarnieckiego 5  
33-300 Nowy Sącz

## DECYZJA

Na podstawie art.3 Ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej /tekst jedn.Dz.U.Nr 90 z 1998r poz.575 z późn.zmianami/, Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. - Prawo Ochrony Środowiska /Dz.U.Nr 62 poz.627/, Ustawy z dnia 27 lipca 2001r. o wprowadzeniu Ustawy - Prawo Ochrony Środowiska, Ustawy o odpadach oraz o zmianie niektórych Ustaw /Dz.U.Nr 100 poz.1085/ oraz art.104 Kodeksu Postępowania Administracyjnego /Dz.U.Nr 98 z 2000r poz.1071/, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Sączu po zapoznaniu się z dokumentacją :

projekt budowlany: *sieci wodociągowej w m. Świniarsko gm. Chelmiec*

## POSTANAWIA

przedłożony projekt budowlany uzgodnić:

POZYTYWNE

*za zgodność*  
mgr inż. arch. Agnieszka  
upr. proj. UAN. I-8347A-4187

### Uzasadnienie.

Dla przedmiotowej inwestycji Wójt Gminy Chelmiec wydał decyzje o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu znak: WI.AL 7331/321/2002 z dn. 07.01.2003r. oraz znak: WI.AL 7331/124/2003 z dnia 11.07.2003r.

*Projektowana sieć wodociągowa zlokalizowana będzie w pasie drogowym drogi gminnej Dz N 400 od istniejącej magistrali wodociągowej do projektowanej Sali Gimnastycznej przy Szkole Podstawowej na dz. nrnr 509/2, 510/1, 510/2 w Świniarsku. Za włączeniem do magistrali zaprojektowano komorę której celem będzie dostawa wody o odpowiednim ciśnieniu.*

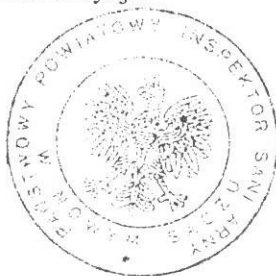
*Sieć wodociągowa projektowana jest z rur PE o średnicy  $\phi$  160 mm wraz z przyłączem o średnicy  $\phi$  75 mm. Łączna długość sieci wodociągowej wyniesie 574,5 m. Do sieci będą mogły być w przyszłości podłączone istniejące budynki mieszkalne.*

*Projektowana sieć wodociągowa spełnia wymagania higieniczno-zdrowotne.*

Decyzja dotyczy dokumentacji inwestycji na której znajduje się klauzula uzgodnienia Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Sączu.

O terminie powołania komisji odbioru technicznego obiektu należy powiadomić Inspekcję Sanitarną.

Od niniejszej Decyzji służy stronie odwołanie do Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Krakowie ul. Prądnicka 76 za pośrednictwem tut. Inspektora Sanitarnego w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.



PAŃSTWOWY  
Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Nowym Sączu (1)  
*[Signature]*  
ek. med. Krzysztof Leśnik

Otrzymują:

1. - adresat
2. - PWIS Kraków
3. - Urząd Gminy  
33-395 Chelmiec
4. - a/a

JL/MH

Nasz znak : WL.AL. 7331/171/ 2003

Chełmiec dn. 2003-12-08

**D E C Y Z J A**

Na podstawie art. 59 ust.1, art. 60 ust.1,4, art. 61 ust.1 pkt 2-5 , art. 86 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym ( Dz. U. Nr 80 poz. 717 ) zwanej dalej „ustawą”, art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku – Kodeks postępowania administracyjnego ( tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r Nr 98 poz. 1071 z późniejszymi zmianami) oraz w oparciu o plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełmiec zatwierdzony uchwałą Rady Gminy Chełmiec Nr XXXIX(158)93 z dnia 03 czerwca 1993r.. ( Dz. Urzędowy Województwa Nowosądeckiego Nr 14/93 z dnia 22.06.1993 r. poz. 140 z późn. zmianami).

Po rozpatrzeniu wniosku **Dział Inwestycji – Urzędu Gminy Chełmiec 33-395 Chełmiec ul. Papieska 2**

z dnia 24.11.2003.2003 r. w sprawie wydania decyzji o warunkach zabudowy dotyczącego działki ewidencyjnej 514, 513/3, 513/4, 503, 509/1, 399 położonej w miejscowości Świniarsko z przeznaczeniem pod budowę przyłącza niskiego napięcia dla zasilania sali gimnastycznej szkoły podstawowej w Świniarsku.

**O K R E Ś L A M**

1. Rodzaj inwestycji : budowę przyłącza niskiego napięcia dla zasilania sali gimnastycznej szkoły podstawowej w Świniarsku.

2. Warunki wynikające z ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego

Inwestycja powyższa jest zgodna z aktualnie obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełmiec wsi Świniarsko ponieważ ustalenia planu zakładają wyposażenie terenów przeznaczonych do zainwestowania w podstawowe urządzenia uzbrojenia technicznego.

3. Warunki zabudowy i zagospodarowania terenu wynikające z przepisów szczególnych :

Należy uzyskać szczegółowe uzgodnienie w ZUDP Nowy Sącz ul. Strzelecka 1

4. Warunki obsługi w zakresie infrastruktury technicznej :

Inwestycja powyższa ma na celu zaspokojenie potrzeb inwestora.

5. Wymagania dotyczące interesów osób trzecich :

- Inwestor jest zobowiązany do przedłożenia wykazu właścicieli działek , przez których tereny planowana jest realizacja inwestycji

*mgr inż. arch. Agnieszka Bil*  
upr. proj. UAN. I-8340/A-40/87  
12.12.2003

- Ponadto inwestor zobowiązany jest do dysponowania nieruchomością w zakresie niezbędnym do realizacji , funkcjonowania i eksploatacji inwestycji ( drogi dojazdowe , strefy ochronne , ograniczenia w użytkowaniu itp. )

6. Linie rozgraniczające teren inwestycji - z naniesieniem przebiegu inwestycji ( a w przypadku inwestycji wymagających wydzielenia terenu także granic terenu ) - załącznik graficzny .

7. Organ , który wydał decyzję o warunkach zabudowy stwierdzi, w trybie art. 162§ 1pkt. 1 Kpa jej wygaśnięcie , jeżeli :

- a) inny wnioskodawca uzyskał pozwolenie na budowę,
- dla tego terenu zostanie uchwalony plan miejscowy, którego ustalenia są inne niż w decyzji ( przepisu nie stosuje się , jeżeli zostało wydane ostateczne pozwolenie na budowę).

## U Z A S A D N I E N I E

### **Dział Inwestycji – Urzędu Gminy Chelmiec 33-395 Chelmiec ul. Papieska 2**

wystąpił do Wójta Gminy Chelmiec o wydanie decyzji o warunkach zabudowy. Po analizie przedłożonych materiałów stwierdzam , iż planowana inwestycja będzie usytuowana na terenie , dla którego istnieje plan zagospodarowania przestrzennego uchwalony przed 01.01.1995 roku. Oznacza to, że ma w tym przypadku zastosowanie norma art. 86 ustawy stanowiąca, iż „ustalenia w drodze decyzji warunków zabudowy wymaga zmiana sposobu zagospodarowania terenu, o której mowa w art. 59 ust.1, jeżeli na terenie tym obowiązuje plan uchwalony przed dniem 1 stycznia 1995 roku...”

Planowana inwestycja jest zgodna z ustaleniami planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Chelmiec .

Teren projektowanej inwestycji spełnia przepisy art. 61 ust.1 pkt 2-5 ustawy

W tym stanie rzeczy , działając w oparciu o przepisy powołane w podstawie prawnej orzeczono jak w sentencji .

## P O U C Z E N I E

1. Dla tego samego terenu decyzję o warunkach zabudowy można wydać więcej niż jednemu wnioskodawcy , doręczając odpis decyzji do wiadomości pozostałym wnioskodawcom i właścicielowi lub użytkownikowi wieczystemu nieruchomości ( art. 63 ust. 1).

2. Decyzja o warunkach zabudowy nie rodzi praw do terenu oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich ( art. 63 ust. 2 )

3. Wnioskodawcy , który nie uzyskał prawa do terenu , nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaną decyzją ustalającą warunki zabudowy ( art. 63 ust. 4 ).

4. Przy projektowaniu inwestycji należy spełnić warunki obowiązujące w przepisach techniczno - budowlanych oraz obowiązujących normach .

*do zgodności*  
mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN. I-8340/A-40/87  
12.12.2003



Załączniki odpowiednio ponumerowane i opieczetowane pieczęcią Urzędu stanowią integralną część niniejszej decyzji, od której służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Nowym Sączu w terminie czternastu dni od daty otrzymania za pośrednictwem Wójta Gminy Chelmiec.

Projekt decyzji przygotował mgr inż. Oktawian DUDA  
posiadający uprawnienia urbanistyczne Nr 1074/90  
wpisany na listę Okręgowej Izby Urbanistów w Katowicach  
Nr rej. KT- 063

WÓJT GMINY  
Stanisław Potępa

Załączniki :

1. Załącznik graficzny

Otrzymuje :

1. Dział Inwestycji Urzędu Gminy Chelmiec ul. Papieska 2 , 33-395 Chelmiec
3. a / a

Do wniosku o pozwolenie na budowę należy dołączyć:

1. projekt budowlany 3 egz wraz z uzgodnieniami
2. aktualny dokument stwierdzający prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane
3. zgody na wejście w teren
4. kopię decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu

Ze zgodą

mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN. I-8349/A-40/87  
12.12.2003

Załącznik graficzny do warunków zabudowy  
z dnia 08.12.2003 znak WI.AL.7331(171)2003

mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
ul. Proj. UAN. 18340/A-40/87

12.12.2003

## **D E C Y Z J A**

Na podstawie art. 39 , art. 40 ust. 1 i 3 i 4 art. 42 ust. 1 i 2 , art. 46 ustawy z dnia 07 lipca 1994 roku o zagospodarowaniu przestrzennym ( Dz. U. z 1999 r Nr. 15 poz. 139 z póź. zmianami. ), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego ( tekst jednolity : Dz. U. Nr. 98 z 2000 roku poz. 1071 ) oraz w oparciu o plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Chelmiec zatwierdzony uchwałą Rady Gminy Chelmiec Nr XXXIX(158)93 z dnia 03.06.1993 rok ( Dziennik Urzędowy Województwa Nowosądeckiego Nr 14/92 z dnia 22.06.1993 r z późniejszymi zmianami)

Po rozpatrzeniu wniosku

### **Dział Inwestycji Urzędu Gminy Chelmiec 33-395 Chelmiec ul. Papieska 2**

z dnia 31.12.2002 r. w sprawie wydania decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu dotyczącego działki ewidencyjnej nr 400, 510/1 położonej w Świniarsku pod lokalizację wodociągu zasilającego szkołę podstawową w Świniarsku

## **O K R E Ś L A M**

1. Rodzaj inwestycji : budowa wodociągu zasilającego budynek szkoły podstawowej w Świniarsku

2. Warunki wynikające z ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego

Inwestycja powyższa jest zgodna z aktualnie obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Gminy Chelmiec wsi Świniarsko

3. Warunki zabudowy i zagospodarowania terenu wynikające z przepisów szczególnych :

Należy uzyskać szczegółowe uzgodnienie w ZUDP Nowy Sącz ul. Strzelecka 1

4. Warunki obsługi w zakresie infrastruktury technicznej :

Inwestycja powyższa ma na celu zaspokojenie potrzeb mieszkańców wsi.

5. Wymagania dotyczące interesów osób trzecich :

- Inwestor jest zobowiązany do przedłożenia wykazu właścicieli działek , przez których tereny planowana jest realizacja inwestycji

- Ponadto inwestor zobowiązany jest do dysponowania nieruchomością w zakresie niezbędnym do realizacji , funkcjonowania i eksploatacji inwestycji ( drogi dojazdowe , strefy ochronne , ograniczenia w użytkowaniu itp. )

6. Linie rozgraniczające teren inwestycji - z naniesieniem przebiegu inwestycji ( a w przypadku inwestycji wymagających wydzielenia terenu także granic terenu ) - załącznik graficzny .

7. Okres ważności decyzji :

Decyzja niniejsza ulega wygaśnięciu jeżeli :

- inny wnioskodawca uzyska pozwolenie na budowę na nieruchomości , której dotyczy niniejsza decyzja

- wskutek zmiany planu zagospodarowania przestrzennego o ile niniejsza decyzja będzie sprzeczna z jego ustaleniami .

## U Z A S A D N I E N I E

### Dział Inwestycji Urzędu Gminy Chelmiec

33-395 Chelmiec ul. Papieska 2

wystąpił do Wójta Gminy Chelmiec o wydanie decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu załączając do wniosku materiały zgodnie z wymogami art. 41 ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym . Po analizie przedłożonych materiałów stwierdzam , iż planowana inwestycja nie jest sprzeczna z ustaleniami planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Chelmiec . W tym stanie rzeczy , działając o przepisy powołane w podstawie prawnej orzeczono jak w sentencji .

## P O U C Z E N I E

1. Dla tego samego terenu decyzję o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu można wydać więcej niż jednemu wnioskodawcy , doręczając odpis decyzji do wiadomości pozostałym wnioskodawcom i właścicielowi lub użytkownikowi wieczystemu nieruchomości .

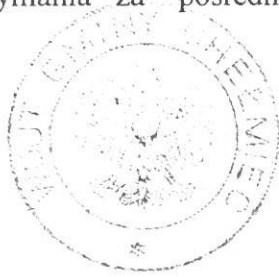
2. Decyzja o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu nie rodzi praw do terenu oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich .

3. Wnioskodawcy , który nie uzyskał prawa do terenu , nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaną decyzją ustalającą warunki zabudowy i zagospodarowania terenu .

4. Przy projektowaniu inwestycji należy spełnić warunki obowiązujące w przepisach techniczno - budowlanych oraz obowiązujących normach .

Załączniki odpowiednio ponumerowane i opieczetowane pieczęcią Urzędu stanowią integralną część niniejszej decyzji , od której służy odwołanie do

Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Nowym Sączu w terminie czternastu dni od daty otrzymania za pośrednictwem Wójta Gminy Chełmiec.



Załączniki :

1. Załącznik graficzny

Otrzymuje :

1. Dział Inwestycji Urzędu Gminy Chełmiec ul. Papieska 2
2. ZGKiM Chełmiec ul. Papieska 2
3. a / a

Do wniosku o pozwolenie na budowę należy dołączyć:

1. projekt budowlany 3 egz wraz z uzgodnieniami
2. aktualny dokument stwierdzający prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane ( odpis z ksiąg wieczystych)
3. zgody na wejście w teren
4. kopię decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu

URZĄD GMINY  
33-395 CHELMIEC  
województwo małopolskie  
-000532240- (22)

Kończąc niniejszym zastrzeżenie decyzji  
w trybie obowiązującego prawa  
z dnia 12-09-2003  
została ona ostatecznie  
wydana  
z dnia 12-09-2003

URZĄD GMINY

Województwo małopolskie

33-395 CHELMIEC

województwo małopolskie

-000532240- (22)

12-09-2003

12-09-2003

12-09-2003

12-09-2003

12-09-2003

12-09-2003

12-09-2003

12-09-2003

12-09-2003

12-09-2003

12-09-2003

12-09-2003

12-09-2003

12-09-2003

mgr inż. arch. Anna Kozłowska  
upr. proj. UAN. 183403-00187



URZĄD GMINY  
33-298 CHELMIEC  
województwo małopolskie  
-000532240- (22)

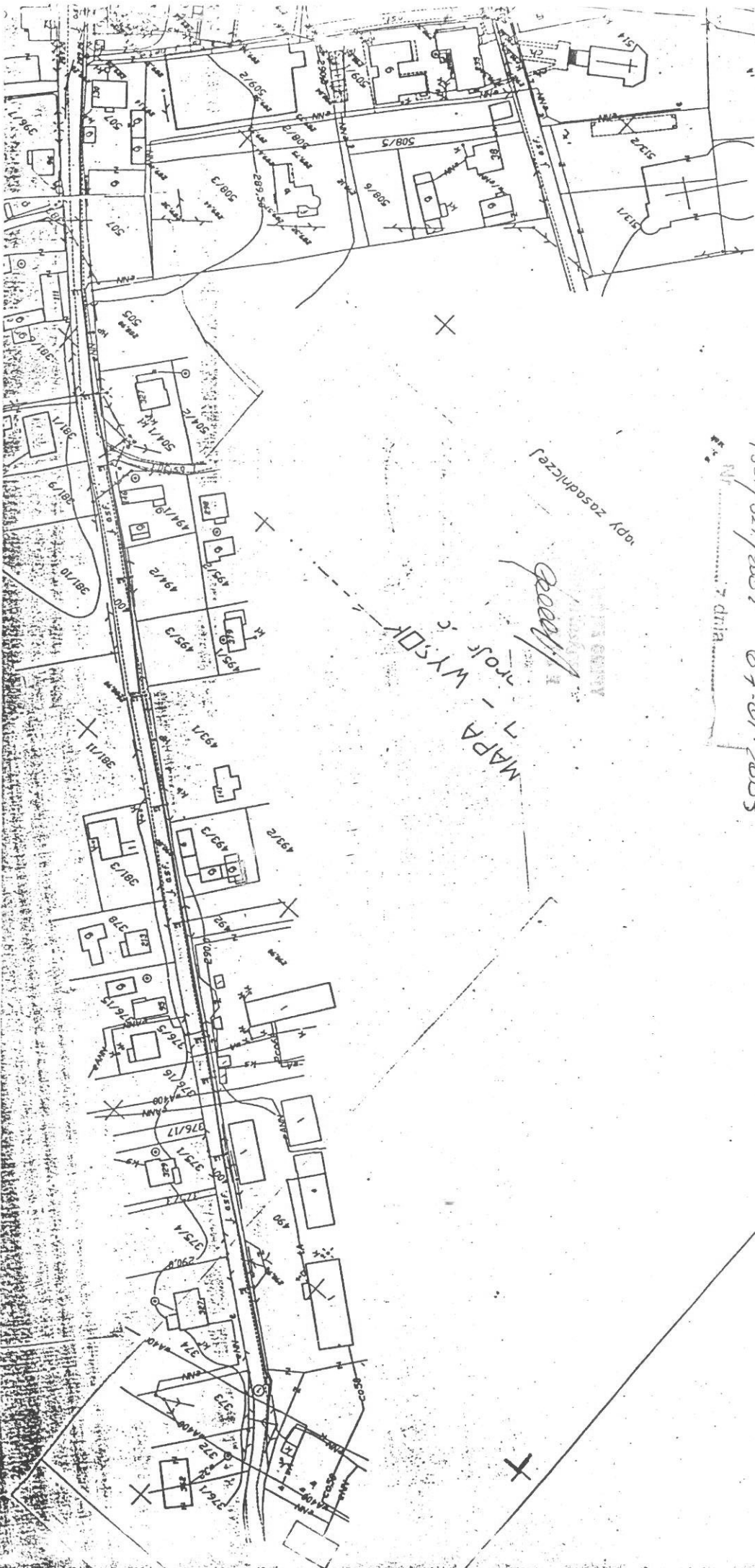
ZAKŁADNIK DO DECYZJI  
7331/521/2002 07-01-2003

7 dni

opry zasadniczej

oprac.

MAPA WYSKR.





# ZAKŁAD ENERGETYCZNY KRAKÓW SA

30-960 Kraków, ul. Dajwór 27

Sąd Rejonowy dla Krakowa - Śródmieścia KRS 12216

Kapitał akcyjny 102.519.600 zł

## REJON DYSTRYBUCJI NOWY SĄCZ

ul. Barbackiego 7

33-300 Nowy Sącz

Nowy Sącz, dnia 15-11-2003

URZĄD GMINY CHEŁMIEC

ul. Papieska 2

33-395 Chelmiec

Nasz znak: RD8\_WP/4455/17214/03

### Warunki przyłączenia

W odpowiedzi na złożony wniosek podajemy warunki przyłączenia:

Mazwa i adres obiektu: istniejąca szkoła podstawowa (dobudowa sali gimnastycznej),  
Świniarsko, nr działki 509/2 i 510/2.

Przyłączenie obiektu o mocy przyłączeniowej 30kW do sieci rozdzielczej zasilanej ze stacji transformatorowej ŚWINIARSKO 03 [8944] wymaga:

- a) w zakresie budowy przyłącza: według standardu.
- b) w zakresie rozbudowy sieci: rozcięcia kabla YAKY 4x120mm<sup>2</sup> (relacji: w/w stacja transformatorowa + wolnostojący w granicy działki nr 508/3 z 508/5 zestaw ZZZ) i dwustronnego z jednym mufowaniem wprowadzenia do zestawu złączowo-pomiarowego ZZZ umieszczonego w granicy działki nr 509/2 od starony dojazdu na działce nr 508/3 (w pobliżu granicy z działką nr 507), ułożenia kabla YAKY 4x120mm<sup>2</sup> między dwoma końcowymi zestawami ZZZ (jednym zasilającym kościół + drugim zabudowanym w granicy działki nr 507/3 i zasilanym ze stacji transformatorowej 8227 "Świniarsko 06") oraz zdemontowania istniejącego przyłącza napowietrznego do budynku szkoły i układu pomiarowego.
3. Miejscem przyłączenia będzie: wolnostojący w granicy działki nr 509/2 zestaw ZZZ.
4. Miejscem dostarczania energii będzie: zaciski prądowe na wyjściu przewodów od zabezpieczenia w złączu zestawu ZZZ, w kierunku instalacji Odbiorcy.
5. Granicę własności stanowić będą: zaciski prądowe na wyjściu przewodów od zabezpieczenia w złączu zestawu ZZZ, w kierunku instalacji Odbiorcy.
6. Układ pomiarowo-rozliczeniowy energii elektrycznej zawierający licznik energii elektrycznej 3-fazowy, 1-taryfowy zainstalowany będzie w zestawie ZZZ w linii ogrodzenia.
7. Zabezpieczenie przedlicznikowe o wielkości 50A usytuowane będzie: w zestawie ZZZ.
8. Wymagany stosunek poboru mocy biernej do czynnej w miejscu przyłączenia tg φ 0,4.
9. Sieć niskiego napięcia pracuje w układzie: TN-C.
10. Warunki przyłączenia zachowują ważność na okres 2 lat od daty ich wydania.

### 11. Informacje dodatkowe:

- a) informujemy że Zakład Energetyczny Kraków SA realizuje zakres inwestycji określony w warunkach przyłączenia do miejsca dostarczania energii po wcześniejszym zawarciu przez Odbiorcę umowy o przyłączenie do sieci co wynika z Ustawy z dnia 10 kwietnia 1997r - Prawo energetyczne (Dz.U. 97 Nr 54, poz. 348 z późniejszymi zmianami) oraz Rozporządzenia MG z dnia 25 września 2000r w sprawie szczegółowych warunków przyłączenia podmiotów do sieci elektroenergetycznych, obrotu energią elektryczną, świadczenia usług przesyłowych, ruchu sieciowego, eksploatacji sieci oraz standardów jakościowych obsługi Odbiorców (Dz.U. Nr 85, poz. 957).
- b) projektowana zabudowa winna uwzględniać wszystkie istniejące urządzenia i sieci elektroenergetyczne, z którymi mogłaby kolidować.
- c) powyższy sposób zasilania nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii, odbiorniki wymagające bezprzerwowego zasilania należy zaopatrzyć we własne, niezależne źródło energii.
- d) dla realizacji inwestycji konieczne jest opracowanie dokumentacji techniczno prawnej.
- e) stosować skrzynie licznikowe z zamkiem Master key z wkładką KR35 (budynki wielomieszkaniowe) lub KR32 (budynki jednorodzinne).
- f) ZEK S.A. oświadcza, iż po spełnieniu przez Odbiorcę powyższych warunków przyłączenia, a w szczególności po wykonaniu niezbędnych urządzeń elektroenergetycznych, których realizacja nastąpi na podstawie zawartej między stronami umowy o przyłączenie - zapewnia dostawę energii elektrycznej na zasadach określonych we właściwych przepisach. Niniejsze oświadczenie jest oświadczeniem, o którym mowa w art. 5 ust. 5 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne i art. 34 ust. 3 pkt. 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, a także winno być traktowane jako przyrzeczenie zawarcia umowy o przyłączenie do sieci elektroenergetycznej, o której mowa w art. 61 ust. 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r o planowaniu zagospodarowaniu przestrzennym.

### Załączniki:

- projekt umowy o przyłączenie do sieci,
- informacja dot. wymaganych dokumentów koniecznych do zawarcia umowy o przyłączenie do sieci.

warunki przyłączenia przygotował Andrzej Gacek

K/o: RD8

REJON DYSTRYBUCJI NOWY SĄCZ  
ODDZIAŁ PRZYŁĄCZENIA  
Z-ca KIEROWNIKA

Tadeusz Osiecki

mgr inż. arch. Agnieszka Bił

upr. proj. UAN. - 8340/A-40/87

12.12.2003

WYDZIAŁ ZARZĄDZANIA SIĘCIĄ  
REJONU DYSTRYBUCJI NOWY SĄCZ  
KIEROWNIK

mgr inż. Grzegorz Kamiński

Nowy Sącz 9 grudnia 2003 r.

PZD – 5443/U/69/03

**Pracownia Projektowa  
„ELPOL”  
mgr inż. Janusz Polek  
ul. Kościuszki 1  
33-300 Nowy Sącz**

Działając na podstawie art. 39 ust. 3 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. Nr 14, poz. 60 z późniejszymi zmianami) - po rozpatrzeniu wniosku z dnia 5 grudnia br. - Powiatowy Zarząd Dróg w Nowym Sączu uzgadnia projekt trasy kabla energetycznego w pasie drogi powiatowej 25 359 Chelmiec – Gołkowice, zasilającego budynek sali gimnastycznej przy szkole w Świniarsku, zgodnie z opracowanym projektem przy zachowaniu warunków:

- kabel energetyczny przebiegający w pasie drogi należy zlokalizować w odległości nie mniejszej niż 1m od obrzeża chodnikowego, na głębokości min. 1m pod niweletą terenu,
- w przypadku przebudowy lub modernizacji drogi, właściciel urządzeń energetycznych poniesie koszty jego przeniesienia.

Przedmiotowe uzgodnienie daje inwestorowi prawo do dysponowania działką stanowiącą pas drogowy - będącą w zarządzie PZD Nowy Sącz i stanowi podstawę do ubiegania się o pozwolenie na budowę.

**Niniejsze uzgodnienie nie jest równoznaczne z zezwoleniem na zajęcie pasa drogowego i umieszczenie urządzeń w pasie drogowym.**

**Przedmiotowe zezwolenie należy uzyskać w tut. Zarządzie przed przystąpieniem do prac wykonawczych.**

Otrzymują:

1. Adresat.
2. a/a

DYREKTOR  
POWIATOWEGO ZARZĄDU DRÓG  
w Nowym Sączu

mgr inż. Adam Czerwiński

mgr inż. arch. Agnieszka Bilińska  
upr. proj. UAN. I-8348/A-40/87

12.12.2003



TELEKOMUNIKACJA POLSKA SA  
Pion Sieci  
Obszar w Tarnowie  
ul. Mickiewicza 6, 33-100 Tarnów  
tel.: (0-1033 14) 632 22 85  
fax.: (0-1033 14) 632 22 82



SKT/ D / 605/ 68/ /03  
Tarnów, 26 listopad 2003

## Pracownia Projektowa ELPOL 33-300 Nowy Sącz ul. Kościuszki 1

Sprawa : warunki techniczne przebudowy sieci telekomunikacyjnej przy Szkole Podstawowej w  
Świniarsku gm. Chełmiec .

W związku z projektowaną rozbudową Szkoły Podstawowej w Świniarsku gm. Chełmiec,  
TELEKOMUNIKACJA POLSKA Pion Sieci podaje warunki techniczne przebudowy kolizyjnych  
przyłączy telekomunikacyjnych do Szkoły :

1. Słup telekomunikacyjny drewniany z którego zasilana jest szkoła należy przestawić w miejsce tak , aby przyłącz telekomunikacyjny nie kolidował z projektowaną salą gimnastyczną.
2. Istniejące dwa kable abonenckie (XzTKMXpwn 1x2x0,6 ) zasilające szkołę , należy wymienić na jeden kabel XzTKMXpwn5x2x0,6 . Kabel XzTKMXpwn5x2x0,6 należy wymienić od skrzynki kablowej do szkoły , gdzie należy zakończyć go w puszcze hermetycznej.
3. Instalacje telefoniczne w budynku szkoły należy przyłączyć do nowej lokalizacji przyłącza telekomunikacyjnego.
4. Przełączenie istniejących numerów telefonicznych dokonać w sposób bezawaryjny, nie powodując utrudnień w łączności dla Klientów.
5. Na powyższe prace należy opracować dokumentację projektową, uzgodnić ją w TP oraz uzyskać stosowne uzgodnienia administracyjne na realizację tej Inwestycji.
6. Jeden egzemplarz dokumentacji technicznej należy przekazać do Telekomunikacji Polskiej.
7. Prace w pobliżu urządzeń telekomunikacyjnych wykonać ręcznie pod nadzorem pracownika TP S.A. z wcześniejszym powiadomieniem.
8. Wszelkie uszkodzenia wynikłe z niewłaściwego prowadzenia robót i niezgodne z uzgodnieniami będą traktowane jako awarie i usuwane na koszt Inwestora .
9. Przeróbkę sieci telekomunikacyjnej należy zgłosić do odbioru w Telekomunikacji Polskiej zakończonym protokołem.
10. Niniejsze warunki techniczne nie rodzą zobowiązań dla TP.
11. Koszty związane z przeróbką sieci telekomunikacyjnej ponosi Inwestor .

WDRM

Z poważaniem  
**DYREKTOR**  
Obszaru Pionu Sieci TP S.A. w Tarnowie

*Wacław Jamroz*

Otrzymują :

- Adresat
- a/a

*72 zgodności!*  
mgr inż. arch. Agnieszka Bil  
upr. proj. UAN 1-8340/A-40/87

*12.12.2003*

PRACOWNIA **ELPOL**  
PROJEKTOWA  
mgr inż. Janusz POLEK  
33-300 NOWY SĄCZ  
ul. Kościuszki 1, tel. 440-70-35  
NIP 734-001-71-44

TELEKOMUNIKACJA POLSKA S.A.  
OBSZAR PIONU SIECI TELEFONOWEJ  
Dział Utrzymania Systemów i Urządzeń  
Dostępowych NOWY SĄCZ  
33-300 Nowy Sącz, ul. Jagiellońska 52a

*Uzgodniono projekt przebiegu  
przewodu telekomunikacyjnego  
bez uwag 12.12.2003*



## PROJEKT ARCHIT. BUDOWLANY

### TOM II/D1 - CZ. ELEKTRYCZNA

#### SIECI ZEWNĘTRZNE

**OBIEKT:** Bud. Sali Gimnastycznej Przy Szkole Podstawowej

**ADRES:** Świniarsko dz. nr 509/2 gm. Chelmiec

**INWESTOR:** Urząd Gminy Chelmiec

**OPRACOWANIE:** Sieci energetyczne i teletechniczne

**OPRACOWAŁ:** mgr inż. Janusz POLEK

*mgr inż. Janusz POLEK  
uprawniony projektant  
w branży elektrycznej  
nr upr. GAS.834/A-58/79*



**SPRAWDZIŁ:** Lech ORWAT

**LECH ORWAT**  
Tech. El. Energetyka  
Nr uprawnień: G-441-68-25/76  
ul. Nowej Józefa 21 m. 17  
NOWY SĄCZ - tel. (0-18) 42-18-87

Nowy Sącz grudzień 2003

NR REJ. 44/02

*mgr inż. arch. Agnieszka Bilińska*  
upr. proj. UAN.1-8340/A-40/87

*12.12.2003*

**STAROSTWO POWIATOWE W NOWYM SĄCZU**  
**WYDZIAŁ GEODEZJI, KARTOGRAFII, KATASTRU I NIERUCHOMOŚCI**  
**ZESPÓŁ UZGADNIANIA DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ**

tel. (18) 547-28-80 w.45, 46  
fax (18) 547-28-82

33-300 Nowy Sącz  
ul. Strzelecka 1

**OPINIA NR 1998/2003**

Nowy Sącz dn. 10.12.2003

Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej w Nowym Sączu działając na podstawie art.28 ust.1 Ustawy z dnia 17 maja 1989r. Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (Dz. U. nr 100 poz. 1086 i nr 120 poz. 1268 z 2000r.)

**UZGADNIA**

**Trasę linii energet. i tt dla bud. sali gimnastycznej w Świniarsku.**

**Dla: Pracownia Projektowa ELPOL Janusz Polek**

**Nowy Sącz, ul. Kościuszki 1**

**Uwagi i zalecenia:**

1. Uzgodnione usytuowanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.
2. W razie niezgodności realizacji sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem inwestor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami pomiarów powykonawczych właściwemu organowi administracji architektoniczno – budowlanej.
3. Uzgodnienie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu zachowuje ważność przez 3 lata od dnia wydania opinii w sprawie uzgadniania usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.
4. Uzgodnienie traci ważność w przypadku o którym mowa w § 13 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz. U. nr 38 poz.388)
5. Przed wejściem w teren należy uzyskać zgodę właścicieli gruntów na ułożenie przewodów uzbrojenia podziemnego na ich nieruchomościach.
6. Wykonawca prac instalacyjnych zobowiązany jest zabezpieczyć znajdujące się na trasie projektowanej inwestycji punkty osnowy geodezyjnej (punkt betonowy z rurką metalową w środku lub metalową głowicą).
7. Integralną część niniejszego uzgodnienia stanowią mapy z uwidocznionym projektem inwestycji oraz klauzulą potwierdzającą dokonanie uzgodnienia usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.
8. Powiatowy Zarząd Dróg w Nowym Sączu uzgadnia pismem PZD-5443/U/69/03 z dn. 9.12.2003
9. TPSA Dział Utrzymania Systemów i Urządzeń Dostęp. w N. Sączu uzgadnia z uwagą:
  - Prace wykonać zgodnie z warunkami wydanymi przez TPSA.
10. ZE-Kraków- Rejon Dystrybucji w Nowym Sączu uzgadnia z uwagami:
  - W legendzie rys. 1D/1 uwidocznili długość proj. kabla YAKY 4x120.
  - Do informacji dotyczącej kabli zasilających należy podać zarówno długość trasy oraz długość całkowitą.
  - Na sytuacjach opisać nazwę i nr. eksploat. stacji trafo oraz określić kierunek zasilania.
  - Na trasie proj. kabla nie można wykonywać nawierzchni utwardzonych nierozbieralnych/nie dotyczy skrzyż. z chodnikiem, dojazdem itp. o takiej nawierzchni./
  - Z uwagi na istn. kable NN roboty ziemne wykonywać ręcznie pod nadzorem przedst. RD

Nowy Sącz.

*mgr inż. arch. Agnieszka Bil*  
upr. proj. PAN 1-8340/A-40/87  
12.12.2003

Z-ca PRZEWODNICZĄCY ZESPOŁU  
UZGADNIANIA DOKUMENTACJI PROJEKTOWYCH

*Wojciech Jacek*  
Wojciech Jacek

**STAROSTWO POWIATOWE W NOWYM SĄCZU**  
**WYDZIAŁ GEODEZJI, KARTOGRAFII, KATASTRU I NIERUCHOMOŚCI**  
**ZESPÓŁ UZGADNIANIA DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ**

tel. (18) 547-28-80 w.45, 46  
fax (18) 547-28-82

33-300 Nowy Sącz  
ul. Strzelecka 1

**OPINIA NR 2012/2003**

Nowy Sącz dn. 17.12.2003

Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej w Nowym Sączu działając na podstawie art.28 ust.1 Ustawy z dnia 17 maja 1989r. Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (Dz. U. nr 100 poz. 1086 i nr 120 poz. 1268 z 2000r.)

**UZGADNIA**

**Projekt trasy sieci wodociągowej dla bud. sali gimnastycznej dz. nr. 509/2,  
510/1, 510/2, 400**

**Inwestor: Urząd Gminy w Chelmcu**

**Uwagi i zalecenia:**

1. Uzgodnione usytuowanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.
2. W razie niezgodności realizacji sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem inwestor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami pomiarów powykonawczych właściwemu organowi administracji architektoniczno – budowlanej.
3. Uzgodnienie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu zachowuje ważność przez 3 lata od dnia wydania opinii w sprawie uzgadniania usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.
4. Uzgodnienie traci ważność w przypadku o którym mowa w § 13 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz. U. nr 38 poz.388)
5. Przed wejściem w teren należy uzyskać zgodę właścicieli gruntów na ułożenie przewodów uzbrojenia podziemnego na ich nieruchomościach.
6. Wykonawca prac instalacyjnych zobowiązany jest zabezpieczyć znajdujące się na trasie projektowanej inwestycji punkty osnowy geodezyjnej (punkt betonowy z rurką metalową w środku lub metalową głowicą).
7. Integralną część niniejszego uzgodnienia stanowią mapy z uwidocznionym projektem inwestycji oraz klauzulą potwierdzającą dokonanie uzgodnienia usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.
8. **Sądeckie Wodociągi w Nowym Sączu uzgadniają z uwagą:**
  - Projekt odcinka sieci od magistrali do komory wodomierzowej z pomiarem i regulatorem ciśnienia uzgodnić w „Sądeckich Wodociągach”.
9. **ZE-Kraków-Rejon Dystrybucji w Nowym Sączu uzgadnia z uwagami:**
  - Z uwagi na istn. kable NN roboty ziemne wykonywać ręcznie pod nadzorem przedst. RD Nowy Sącz,
  - Skrzyż. zbliżenia z istn. kablami NN wykonać zgodnie z normą PN-76/E-05125. Przed zasypaniem skrzyż. zgłosić w RD N.Sącz celem dokonania odbioru techn.

*mgr inż. arch. Agnieszka Bil*  
upr. proj. UAN. 16340/14.04.87

Z-ca PRZEWODNICZĄCEGO ZESPOŁU  
UZGADNIANIA DOKUMENTACJI PROJEKTOWYCH  
*Wojciech Jacenik*